Galician Books for Children & Young Adults 2021

Libros infantís e xuvenís de Galicia 2021

Libros infantiles y juveniles de Galicia 2021



XUNTA DE GALICIA

Galician Books for Children & Young Adults

2021

Libros infantís e xuvenís de Galicia 2021

Libros infantiles y juveniles de Galicia 2021

XUNTA DE GALICIA

Edita
Xunta de Galicia
Consellería de Cultura, Educación e Univeriidade.
Secretaría Xeral de Culturas

Coordinación editorial, revisión editorial e de textos e traducións
Llerena Perozo Porteiro, Diego Lago Sánchez

Ilustración da cuberta
Noemí López Váquez

Maquetación
Nieves Ozores Núñez

Produción
GÁLIX

D.L.
C 288-2018

Galician Books for Children & Young Adults 2021

Libros infantís e xuvenís de Galicia 2021

Libros infantiles y juveniles de Galicia 2021

07

Reading Promotion
Promoción da lectura
Promoción de la lectura

13

Books
Libros
Libros

93

Publishers'
Enderezos das editoriais
Direcciones de las editoriales

Se existe unha fonte de formación emocional e intelectual que repercute con maior forza que ningún outro método educativo entre os máis novos, esa é, sen dúbida, a literatura. A capacidade de construír e desenvolver narrativas líquidas íncese no máis fondo da memoria sentimental, e contribúe a fixar as bases para unha aprendizaxe e un coñecemento tácitos da vida e de todo canto a esta lle rodea.

Dada a súa magnitude, faise necesario cultivar con responsabilidade, pero tamén con especial creatividade, os modelos narrativos que consumen os nosos fillos entre a infancia e a adolescencia. Isto supón avogar por unha fórmula literaria empática e culta sen renunciar ao entretemento; que saiba comprender os requirimentos emocionais dende a contemporaneidade, e que fale en igualdade de condicións ás xeracións vindeiras. Un papel que exerce como nunca antes ese labor de transición cara á formación adulta, creando un imaxinario cada vez máis humanístico.

En Galicia, a LIX tense consagrado como unha das principais propostas comerciais tanto pola calidade que atesouran os nosos autores, como pola cantidade de obras que amplían e reforzan a oferta dispoñible. Non en van, o número de novidades e reedicións dentro do eido da literatura infantoxuvenil medra cada ano, cunha fórmula que se ten convertido en imprescindible no mundo educativo.

A isto súmase un campo de estudos sobre a LIX cada vez máis prolífico, que se centra non só nos aspectos temáticos ou modais da mesma, senón tamén nos seus puntos de converxencia con outras manifestacións artísticas. Penso, por exemplo, nos esforzos de Blanca-Ana Roig Rechou, unha das pioneiras do estudo da LIX en Galicia.

Encontros internacionais, participación nos principais premios literarios, xornadas anuais en torno aos autores galegos... a presenza da LIX nunca foi tan activa nin desfrutou de tanta notoriedade. Por iso, debemos celebrar todo o que significa este catálogo e os que están por vir: a consolidación dunha forma de ler o mundo.

Román Rodríguez González
Conselleiro de Cultura, Educación e Universidade
Xunta de Galicia

Si existe una fuente de formación emocional e intelectual que repercute con mayor fuerza que ningún otro método educativo entre los más jóvenes, esa es, sin duda, la literatura. La capacidad de construir y desarrollar narrativas líquidas prolifera en lo más hondo de la memoria sentimental y contribuye a fijar las bases para un aprendizaje y un conocimiento tácitos de la vida y de todo cuanto a esta le rodea.

Dada su magnitud, se hace necesario cultivar con responsabilidad, pero también con especial creatividad, los modelos narrativos que consumen nuestros hijos en la infancia y la adolescencia. Esto supone abogar por una fórmula literaria empática y culta sin renunciar al entretenimiento; que sepa comprender los requerimientos emocionales desde la contemporaneidad, y que hable en igualdad de condiciones a las generaciones venideras. Un papel que ejerce como nunca antes esa labor de transición hacia la formación adulta, creando un imaginario cada vez más humanístico.

En Galicia, la LIJ se ha consagrado como una de las principales propuestas comerciales tanto por la calidad que atesoran nuestros autores, como por la cantidad de obras que amplían y refuerzan la oferta disponible. No en vano el número de novedades y reediciones dentro del ámbito de la literatura infantojuvenil crece cada año, con una fórmula que se ha convertido en imprescindible en el mundo educativo.

A esto se suma un campo de estudios sobre a LIJ cada vez más prolífico, que se centra no solo en los aspectos temáticos o modales de la misma, sino también en sus puntos de convergencia con otras manifestaciones artísticas. Pienso, por ejemplo, en los esfuerzos de Blanca-Ana Roig Rechou, una de las pioneras del estudio de la LIJ en Galicia.

Encuentros internacionales, participación en los principales premios literarios, jornadas anuales en torno a los autores gallegos... la presencia de la LIJ nunca fue tan activa ni disfrutó de tanta notoriedad. Por eso, debemos celebrar todo lo que significa este catálogo y los que están por venir: la consolidación de una forma de leer el mundo.

Román Rodríguez González
Conselleiro de Cultura, Educación e Universidade
Xunta de Galicia

If there is a source of emotional and intellectual training that has a stronger impact than any other educational method among the youngest, that is, without a doubt, literature. The ability to build and develop liquid narratives proliferates in the depths of sentimental memory and helps to lay the foundations for learning and tacit knowledge of life and everything that surrounds it.

Due to its magnitude, it is necessary to cultivate with responsibility, but also with special creativity, the narrative models that our children consume in childhood and adolescence. This means advocating an empathic and cultured literary formula without giving up entertainment; knowing how to understand the emotional requirements from contemporaneity, and speaking on equal terms to future generations. A role that this transition work towards adult training exercises like never before, creating an increasingly humanistic imaginary.

In Galicia, the CYL has established itself as one of the main commercial proposals both for the quality that our authors treasure, and for the quantity of works that expand and reinforce the available offer. Not in vain the number of novelties and reissues within the field of children's literature grows every year, with a formula that has become essential in the educational world.

To this is added an increasingly prolific field of studies on CYL, which focuses not only on its thematic or modal aspects, but also on its points of convergence with other artistic manifestations. I am thinking, for instance, on the efforts of Blanca-Ana Roig Rechou, one of the pioneers of the CYL study in Galicia.

International meetings, participation in the main literary prizes, annual conferences around Galician authors ... the presence of the CYL has never been so active or enjoyed so much notoriety. Therefore, we must celebrate all that this catalog means and those that are to come: the consolidation of a way of reading the world.

Román Rodríguez González
Head of the Culture, Education and University Office
Xunta de Galicia

GÁLIX

Asociación Galega do Libro Infantil e Xuvenil
Centro de Emprendemento Creativo de Galicia. Cidade da Cultura de Galicia. Monte Gaiás,
15707 Santiago de Compostela (España)
www.galix.org galix@galix.org

Este catálogo recolle todos os títulos de Literatura Infantil e Xuvenil (LIX) escritos orixinalmente en galego e ilustrados por artistas de Galicia publicados ao longo do ano 2020 polas editoras que traballan na nosa lingua. 2020 vai ser un ano que imos lembrar tamén no ámbito da edición, porque as dificultades que se viviron na sociedade en xeral tiveron a súa correspondencia en todo o relativo á creación literaria, desde a súa produción á súa distribución, pasando por todos e cada un dos chanzos que compoñen o proceso editorial.

Neste contexto, cada obra que viu a luz é un pequeno milagre, un facho acendido que deitou luz nunha época en que a capacidade de facernos soñar que ten a LIX se amosou máis necesaria que nunca. E malia todo, a colleita deste ano foi tan xenerosa e frutífera como o foran as anteriores, de xeito que a literatura infantil e xuvenil galega segue na mesma fulgurante senda de ampliación, de consolidación e de proxección dos últimos tempos.

Que unha LIX como a nosa, tan pequena en dimensión e en traxectoria (hai medio século nin sequera existía), se amose tan vital, tan vizosa... é un orgullo que non só temos que valorar e desfrutar, senón tamén que manter e, na medida do posible, acrecentar. E son as mulleres, en maior medida, as que o están acadando: non podía ser doutro xeito nunha literatura que ten unha muller como maior referencia histórica cara ao exterior e cara a si mesma.

Desde GÁLIX, con este catálogo, achegamos o noso gran de area para que as obras literarias das nosas autoras e autores voen libres e cheguen o máis lonxe posible.

Xosé Antonio Perozo
Presidente de GÁLIX

This catalogue includes all the titles of Children's and Youth Literature (CYL) originally written in Galician and illustrated by Galician artists published throughout 2020 by publishers who work in our language. 2020 is going to be a year that we will also remember in the field of publishing, because the difficulties that were experienced in society in general had their correspondence in everything related to literary creation, from its production to its distribution, passing through each and every one of the steps that make up the editorial process.

In this context, each work that saw the light is an small miracle, a lit torch that brought light in a time when the ability of CYL to make us dream that has proved to be more necessary than ever. And despite everything, this year's harvest has been as generous and fruitful as the previous ones have been, so that Galician children's and young people's literature continues on the same dazzling path of expansion, consolidation and projection of recent times.

That a CYL like ours, so small in dimension and trajectory (half a century ago it did not even exist), is so vital, so fertile ... it is a pride that we not only have to value and enjoy, but also to maintain and, as far as possible, increase. And it is women, to a greater extent, who are achieving it: it could not be otherwise in a literature that has a woman as the greatest historical reference for the exterior and for herself.

From GÁLIX, with this catalogue, we contribute with our grain of sand so that the literary works of our authors fly free and reach as far as possible.

Xosé Antonio Perozo
President of GÁLIX

Este catálogo recoge todos los títulos de Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) escritos originalmente en gallego e ilustrados por artistas de Galicia publicados a lo largo del año 2020 por las editoras que trabajan en nuestra lengua. 2020 va a ser un año que vamos a recordar también en el ámbito de la edición, porque las dificultades que se vivieron en la sociedad en general tuvieron su correspondencia en todo lo relativo a la creación literaria, desde su producción a su distribución, pasando por todos y cada uno de los escalones que componen el proceso editorial.

En este contexto, cada obra que vio la luz es un pequeño milagro, una antorcha encendida que trajo luz en una época en la que la capacidad de hacernos soñar que tiene la LIJ se mostró más necesaria que nunca. Y pese a todo, la cosecha de este año ha sido tan generosa y fructífera como lo han sido las anteriores, de manera que la literatura infantil y juvenil gallega sigue en la misma fulgurante senda de ampliación, de consolidación y de proyección de los últimos tiempos.

Que una LIJ como la nuestra, tan pequeña en dimensión y en trayectoria (hace medio siglo ni siquiera existía), se muestre tan vital, tan fértil... es un orgullo que no solo tenemos que valorar y disfrutar, sino también que mantener y, en la medida de lo posible, acrecentar. Y son las mujeres, en mayor medida, las que lo están logrando: no podía ser de otra manera en una literatura que tiene a una mujer como mayor referencia histórica de cara al exterior y de cara a sí misma.

Desde GÁLIX, con este catálogo, aportamos nuestro grano de arena para que las obras literarias de nuestras autoras y autores vuelen libres e lleguen lo más lejos posible.

Xosé Antonio Perozo
Presidente de GÁLIX





BOOKS
LIBROS

Carriandola
As abraiantes aventuras de Mariña

Mes de publicación: maio
Texto e ilustracións: Aloysius Simón Blanco
Descrición: 96 p. 16,8 x 24
ISBN: 9788412132410



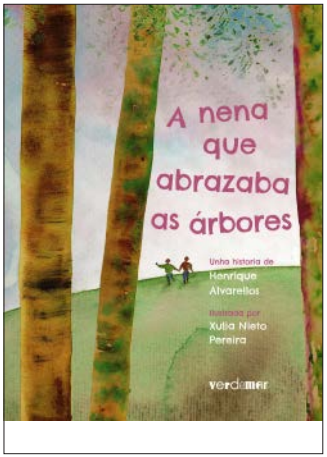
Estamos no ano 2020. Mais non no noso 2020. Nesta realidade alternativa, o mundo leva na escuridade 12 anos. Logo do grande apagón, a electricidade desapareceu, talvez para sempre. Galicia vive tempos convulsos, de medo, tebras e fanatismo. Mais algo está a piques de mudar nun recanto da Vía da Prata que se dirixe a Santiago. Mariña, unha nena especial, vivirá unha inesperada aventura na procura da luz. Acompáñanos nesta alucinante viaxe.

We are in the year 2020. But not in our 2020. In this alternate reality, the world has been in darkness for 12 years. After the big blackout, the electricity disappeared, perhaps forever. Galicia lives turbulent times of fear, darkness and fanaticism. But something is about to change in a corner of the Vía de la Plata that goes to Santiago. Mariña, a special girl, will live an unexpected adventure in search of light. Join us on this amazing journey.

Estamos en el año 2020. Pero no en nuestro 2020. En esta realidad alternativa, el mundo lleva 12 años en la oscuridad. Después del gran apagón, la electricidad desapareció, tal vez para siempre. Galicia vive tiempos convulsos, de miedo, tinieblas y fanatismo. Pero algo está a punto de cambiar en una esquina de la Vía de la Plata que se dirige a Santiago. Mariña, una niña especial, vivirá una inesperada aventura en busca de la luz. Acompáñanos en este alucinante viaje.

A nena que abrazaba as árbores

Mes de publicación: xuño
Texto: Enrique Alvarellos
Ilustracións: Xulia Nieto Pereira
Descrición: 36 p. 28 x 21,5
ISBN: 9788416460793



Cando cumpriu tres anos, Lucía recibiu un agasallo moi especial de mamá e papá: unha árbore. Un precioso freixo que medra no pequeno bosque preto da casa. Visítao todas as semanas: obsérvao, úleo, fálalle e, sobre todo, abrázao. Álex, o mellor amigo de Lucía, é cego, mais xuntos descobren igualmente un mundo fascinante cheo de sensacións. Un día o freixo ponse maliño, pero a natureza sempre segue o seu camiño... Unha historia onde se nos convida a darnos un baño de bosque a través da protagonista, Lucía, e o seu amigo Álex, que, aínda que non pode ver, sente cada son e cada anaco de natureza.

On her third birthday Lucia received a very special gift from Mom and Dad: a tree. A beautiful ash tree that grows in the small forest close to home. She visits it every week: she watches it, smells it, talks to it and, above all, hugs it. Álex, Lucia's best friend, is blind, but together they also discover a fascinating world full of sensations. One day the ash tree gets sick, but nature always follows its path ... A story that invites us to take a bath in the forest through its protagonist, Lucía, and her friend Álex, who, although he cannot see, feels every sound and each piece of nature.

Cuando cumplió tres años, Lucía recibió un regalo muy especial de mamá y papá: un árbol. Un precioso fresno que crece en el pequeño bosque cercano a casa. Lo visita todas las semanas: lo observa, lo huele, le habla y, sobre todo, lo abraza. Álex, el mejor amigo de Lucía, es ciego, pero juntos descubren igualmente un mundo fascinante lleno de sensaciones. Un día el fresno se pone enfermo, pero la naturaleza siempre sigue su camino... Una historia en la que se nos invita a darnos un baño de bosque a través de la protagonista, Lucía, y su amigo Álex, que, aunque no puede ver, siente cada sonido y cada trozo de naturaleza.

Alvarellos Editora

A que altura está o ceo?

Mes de publicación: marzo
Texto: Jorge Mira Pérez
Ilustracións: Daniel Iglesias Padrón
Descrición: 132 p. 23 x 13
ISBN: 9788416460779



A que altura está o ceo? alcanza a súa terceira edición en galego –agora, ampliada e actualizada– ao tempo que aparece publicada tamén a primeira edición en castelán. Ambas chegan avaladas co recoñecemento do prestixioso Premio Ciencia en Acción que recibiu esta obra en 2017 na modalidade de *Mellor Material Didáctico de Ciencia.* Ademais, esta obra foi, en 2016, o 2º mellor ensaio galego do ano para as lectoras/es da revista *Fervenzas Literarias* e o 5º ensaio galego máis vendido tamén de 2016 segundo o *Caderno da crítica.*

A que altura está o ceo? reaches its third edition in Galician –now, expanded and updated- while the first edition in Spanish is also published. Both are endorsed by the recognition of the prestigious award *Ciencia en Acción* received in 2017 in the category of *Best Science Teaching Material.* In addition, this work was, in 2016, the second best Galician essay of the year for the readers of the magazine *Fervenzas Literarias* and the 5th best-selling Galician essay also of 2016, according to *Caderno da crítica.*

A que altura está o ceo? alcanza su tercera edición en gallego –ahora, ampliada y actualizada- al tiempo que aparece publicada también la primera edición en castellano. Ambas llegan avaladas con el reconocimiento del prestigioso Premio *Ciencia en Acción* que recibió esta obra en 2017 en la modalidad de *Mellor Material Didáctico de Ciencia.* Además, esta obra fue, en 2016, el 2º mejor ensayo gallego del año para las lectoras/es de la revista *Fervenzas Literarias* y el 5º ensayo gallego más vendido también de 2016 según el *Caderno da crítica.*

O meu avó e o queixo

Mes de publicación: xuño
Texto: María Reimóndez
Ilustracións: Vanesa Álvarez Díaz
Descrición: 32 p. 21,5 x 21,5
ISBN: 9788416460816



Orixinal historia entre un avó e a súa neta tecida de afecto, humor e gastronomía. Conta cunhas orixinais ilustracións inspiradas nos graffitis urbanos. Avó e neta comparten o seu amor polo queixo. Entre eles establécese un divertido diálogo a través do cal iremos descubrindo deliciosos queixos de Galicia e do mundo, como o Manchego, o do Cebreiro, o de Arzúa ou o *Gruyère*. Os momentos compartidos entre neta e avó convértense en grandes ventás abertas a un mundo... que é redondo como un queixo!

Original tale of a grandfather and his granddaughter, woven of affection, humor and gastronomy. It has original illustrations inspired by urban graffiti. Grandfather and granddaughter share their love for cheese. A fun dialogue is established between them through which we will discover delicious cheeses from Galicia and the world, such as Manchego, Cebreiro, Arzúa or Gruyère. The moments shared between granddaughter and grandfather become large windows open to a world... which is round like cheese!

Original historia entre un abuelo y su nieta tejida de afecto, humor y gastronomía. Cuenta con unas originales ilustraciones inspiradas en los graffitis urbanos. Abuelo y nieta comparten su amor por el queso. Entre ellos se establece un divertido diálogo a través del cual iremos descubriendo deliciosos quesos de Galicia y del mundo, como el Manchego, el del Cebreiro, el de Arzúa o el *Gruyère*. Los momentos compartidos entre nieta y abuelo se convierten en grandes ventanas abiertas a un mundo... ¡que es redondo como un queso!

Auga Editora

A Ecopanda e o misterio do Románico

Mes de publicación: marzo
Texto: Xosé Antonio Perozo
Ilustracións: Viki Berre
Descrición: 48 p. 21 x 21
ISBN: 9788412059724



Algo extraordinario está sucedendo no Camiño Francés de Santiago. As noticias falan de estraños roubos de obras de arte románica nas principais cidades cunha continuidade sorprendente. Semella un traballo ben artellado que despista á policía.
Van ser os membros da Ecopanda quen decidan investigar o suceso guiados por unha sospeita, seica Míster Retope e os seus secuaces poden ser os ladróns con algún raro propósito.

Something extraordinary is happening on the French Way to Santiago. News talk about strange thefts of works of Romanesque art in the main cities with a surprising continuity. It seems like a well-organized job that misleads the authorities.
It will be the members of the Ecopanda who decide to investigate the event guided by a suspicion: it seems that Mister Retope and his henchmen may be the thieves, with some strange purpose.

Algo extraordinario está sucediendo en el Camino Francés de Santiago. Las noticias hablan de extraños robos de obras de arte románico en las principales ciudades con una continuidad sorprendente. Parece un trabajo bien organizado que despista a las autoridades.
Serán los miembros de la Ecopanda quienes decidan investigar el suceso guiados por una sospecha, parece que Míster Retope y sus secuaces pueden ser los ladrones con algún raro propósito.

Carvalho Calero fronte ao espello da memoria

Mes de publicación: marzo
Texto: Alberto Ramos Ríos
Ilustracións: Antonio Seijas
Descrición: 48 p. 21 x 21
ISBN: 9788412059748



Ricardo Carvalho Calero é unha figura crucial da cultura e da literatura galegas. Unha personalidade singular. Traballador da lingua e creador dunha corrente diferente aos latexos "oficiais" dun momento no que a ortografía estaba a rexurdir e definir a identidade da escrita futura. Pasou de ser unha personalidade básica na resistencia cultural a ser convertido nun escritor case proscrito na democracia. Tiveron que pasar trinta anos, despois do seu pasamento no 1990, para que a RAG lle dedicase o Día das Letras Galegas. Nesta biografía, Alberto Ramos fai un percorrido pola súa xeira vital e intelectual.

Ricardo Carvalho Calero is a crucial figure in Galician´s culture and literature. A singular personality. He was a worker of the language and the creator of a current different from the "official" precepts at a time when spelling defined the identity of the future writing. He went from being a basic character in the cultural resistance to become a writer almost outlawed in democracy. Thirty years had to pass, after his death in 1990, until the RAG (Galician Academy) dedicated the Day of Galician Letters to him and to talk about him again in the school environment. In this biography, Alberto Ramos makes a journey through his vital and intellectual trajectory.

Ricardo Carvalho Calero es una figura crucial de la cultura y literatura gallegas. Una personalidad singular. Trabajador de la lengua y creador de una corriente diferente a los preceptos "oficiales" en un momento en el que la ortografía definía la identidad de la escritura futura. Pasó de ser un personaje básico en la resistencia cultural a convertirse en un escritor casi proscrito en la democracia. Tuvieron que pasar treinta años, después de su muerte en 1990, para que la RAG le dedicase el Día de las Letras Gallegas y se volviese a hablar de él en el ámbito escolar. En esta biografía, Alberto Ramos hace un recorrido por su trayectoria vital e intelectual.

Contigo na nube

Mes de publicación: febreiro
Texto: Xosé Antonio Perozo
Ilustracións: Zaida Novoa
Descrición: 96 p. 24 x 16
ISBN: 9788412179545



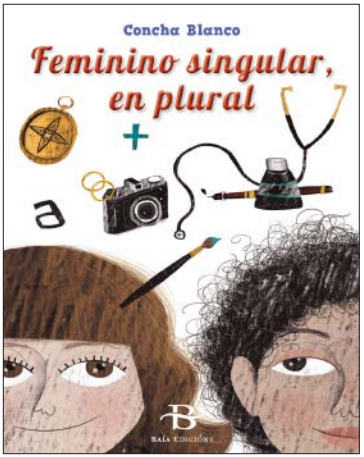
Cantas veces nos preguntamos o por que do acoso nas escolas? Por que as vítimas o padecen en silencio. Sofía faise preguntas semellantes cando, en sexto de primaria, descobre o acoso que sofre David. Un problema que se repetirá con outras persoas ao longo de todo o seu ensino secundario e do que ela mesma será testemuña e vítima.
Nesta novela xuvenil Perozo volve mesturar a narración e a banda deseñada, como xa fixo en *Amor amargo,* con notable éxito entre a adolescencia.
Por *Contigo na nube,* dun naturalismo extraordinario, desfilan historias de amor, de compañeirismo, de violencia de xénero, de soños e desenganos, lonxe da moral hipócrita e do tremendismo.

How many times do we wonder why do harassment situations occur in schools? Why do victims suffer these situations in silence? Sofía asks herself similar questions when she, in sixth grade, discovers David's harassment. A problem that will be repeated with other people throughout her secondary education and of which she herself will be a witness and a victim. In this juvenile novel, Perozo mixes narration and comic again, as he already did in *Amor Amargo* with notable success among adolescents. Through *Contigo na nube,* of extraordinary naturalism, there are stories of love, companionship, gender violence, dreams and disappointments, far from morality and tremendousness.

¿Cuántas veces nos preguntamos por qué se producen las situaciones de acoso en los centros escolares ¿Por qué las víctimas padecen estas situaciones en silencio? Sofía se formula preguntas semejantes cuando, en sexto de primaria, descubre el acoso que sufre David. Un problema que se repetirá con otras personas a lo largo de toda su enseñanza secundaria y del que ella misma será testigo y víctima. En esta novela juvenil Perozo vuelve a mezclar la narración y el cómic, como ya hizo en *Amor Amargo* con notable éxito entre la adolescencia. Por *Contigo na nube,* de un naturalismo extraordinario, desfilan historias de amor, de compañerismo, de violencia de género, de sueños y desengaños, lejos de la moralina y del tremendismo.

Feminino singular, en plural

Mes de publicación: agosto
Texto: María Concepción Blanco
Ilustracións: Laura Romero Pereira
Descrición: 60 p. 19 x 15
ISBN: 9788499953403



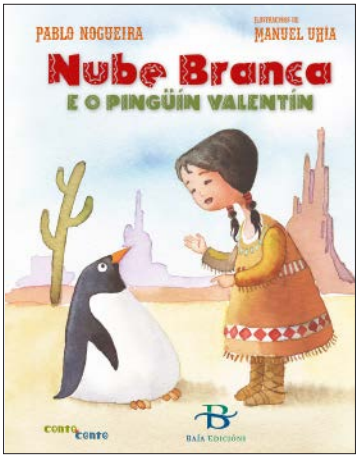
A historia ten unha débeda coas mulleres. Moitas foron silenciadas, invisibilizadas ou agochadas. É tempo de cambio, de devolverlles o que foi delas. Este libro é un canto agradecido a mulleres que loitaron individualmente e con moitos atrancos pola súa colectividade para acadar unha sociedade máis afable, xusta e de igualdade. Nel encontrarás unha serie de poemas biográficos, ilustrados por Laura Romero, dedicados a mulleres galegas singulares e tamén a mulleres anónimas, comentados por Sabela e Roi, unha nena e un neno coma vós.

History owes a debt to women. Many were silenced, made invisible or hidden. Now it is time for a change, to give them back what was theirs. This book is a grateful song to women who struggled, individually and with many obstacles, for their collectivity to achieve a more affable, just and egalitarian society. In it you will find a series of biographical poems, illustrated by Laura Romero, dedicated to unique Galician women and also to anonymous women, commented on by Sabela and Roi, a girl and a boy like you.

La historia tiene una deuda con las mujeres. Muchas fueron silenciadas, invisibilizadas o escondidas. Es tiempo de cambio, de devolverles lo que fue de ellas. Este libro es un canto agradecido a mujeres que lucharon individualmente y con muchos obstáculos por su colectividad para alcanzar una sociedad más afable, justa e igualitaria. En él encontrarás una serie de poemas biográficos, ilustrados por Laura Romero, dedicados a mujeres gallegas singulares y también a mujeres anónimas, comentados por Sabela y Roi, una niña y un niño como vosotros.

Nube Branca e o pingüín Valentín

Mes de publicación: agosto
Texto: Pablo Nogueira
Ilustracións: Manuel Uhía Lima
Descrición: 24 p. 19 x 15
ISBN: 9788499953410



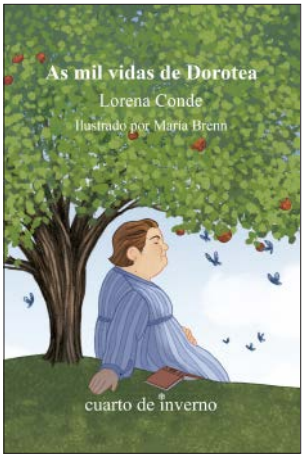
Este conto, ao igual que *Nube Branca quere ser astronauta,* está deseñado para tecer actividades de estimulación da linguaxe oral en galego a través dunha historia apaixonante e entrañable, pensada fundamentalmente para divertir a esgalla ás nenas e aos nenos, ao que, sen dúbida, contribúen as ilustracións de Manuel Uhía.
Ao poboado de Nube Branca chegou dende moi lonxe un pingüín de nome Valentín. Devecía por voar, pero por máis que axitaba as súas ás non era quen de facelo. Coa axuda das súas novas amigas... pensas que o conseguirá?

This story, like *Nube Branca quere ser astronauta,* is designed to weave activities to stimulate oral language in Galician through an exciting and endearing story, fundamentally designed to amuse girls and boys a lot, to which, without doubtless, Manuel Uhía's illustrations contribute.
A penguin named Valentin came from far away to the town of Nube Branca. He longed to fly, but no matter how much he flapped his wings, he was unable to do so. With the help of his new friends... do you think he will succeed?

Este cuento, al igual que *Nube Branca quere ser astronauta,* está diseñado para tejer actividades de estimulación del lenguaje oral en gallego a través de una historia apasionante y entrañable, pensada fundamentalmente para divertir mucho a las niñas y a los niños, a lo que, sin duda, contribuyen las ilustraciones de Manuel Uhía.
Al poblado de Nube Branca llegó desde muy lejos un pingüino llamado Valentín. Anhelaba volar, pero por más que agitaba sus alas no era capaz de hacerlo. Con la ayuda de sus nuevas amigas... ¿crees que lo conseguirá?

As mil vidas de Dorotea

Mes de publicación: decembro
Texto: Lorena Conde
Ilustracións: María Brenn
Descrición: 103 p. 11,5 x 17
ISBN: 9788412160468



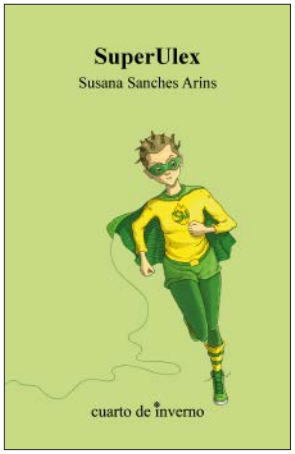
Nenas e nenos! Señoras e señores! Permanezan en silencio e apaguen os seus teléfonos. Nuns intres, dará comezo a peza teatral *As mil vidas de Dorotea.* Prometemos que durante os tres actos que forman esta obra, pasarán por un feixe de estados de ánimo e, ao mesmo tempo, coñecerán a historia de Dorotea Bárcena, a mestra, actriz, dramaturga e muller brava, que traballou moito e moi duro por facer o que máis quería: teatro. Pasen e lean!

Girls and boys! Ladies and Gentlemen! Be quiet and turn off your phones. In a few moments, the play *As mil vidas de Dorotea* will begin. We promise that during the three acts that make up this play, you will go through a lot of moods and, at the same time, you will learn the story of Dorotea Bárcena, the teacher, actress, playwright and brave woman, who worked long and hard to do what she most wanted: theater. Come in and read!

¡Niñas y niños! ¡Señoras y señores! Permanezcan en silencio y apaguen sus teléfonos. En unos instantes, comenzará la pieza teatral *As mil vidas de Dorotea.* Prometemos que durante los tres actos que forman esta obra, pasarán por un lote de estados de ánimo y, al mismo tiempo, conocerán la historia de Dorotea Bárcena, la maestra, actriz, dramaturga y mujer valiente, que trabajó mucho y muy duro por hacer lo que más quería: teatro. ¡Pasen y lean!

SuperUlex

Mes de publicación: outubro
Texto: Susana Sanches Arins
Descrición: 249 p. 20 x 12,7
ISBN: 9788412160420



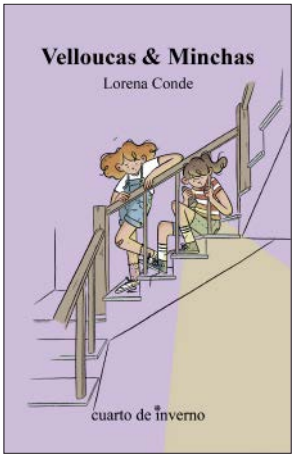
A quimio afastou a Clara da súa escola durante semanas, mais ao regresar, todo nela mudou. Xa non é a mesma e xa non pode ficar indiferente perante as inxustizas e atropelos que acontecen á súa volta, veñan de quen veñan. A súa forza e reflexos víronse afectados de xeito descomunal, tanto que nin ela mesma é capaz de os controlar. Deixou de ser Clara para se converter, coa axuda da avoa Rorita e da tropa Fandanga, en SuperUlex, a heroína que todas estabamos a agardar.

Chemotherapy took Clara away from her school for weeks, but when she returned, everything about her changed. She is no longer the same and she can no longer remain indifferent to the injustices and abuses that happen around her, whoever they come from. Her strength and reflexes were enormously affected, so much so that she herself is unable to control them. She stopped being Clara to become, with the help of grandmother Rorita and the Fandanga troop, into SuperUlex, the heroine we were all waiting for.

La quimio alejó a Clara de su escuela durante semanas, pero al regresar, todo en ella cambió. Ya no es la misma y ya no puede quedarse indiferente ante las injusticias y atropellos que suceden a su vuelta, vengan de quien vengan. Su fuerza y reflejos se vieron afectados de forma descomunal, tanto que ni ella misma es capaz de controlarlos. Dejó de ser Clara para convertirse, con la ayuda de la abuela Rorita y de la tropa Fandanga, en SuperUlex, la heroína que todas estábamos esperando.

Velloucas & Minchas

Mes de publicación: novembro
Texto: Lorena Conde
Descrición: 184 p. 12,7 x 20
ISBN: 9788412160451



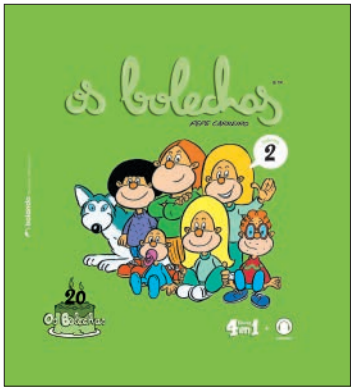
Despois do "suceso", Sofía ten que ir pasar parte do verán ao piso da súa avoa Rosa en Veigamoa. Alí a rapaza decátase de que o ambiente na vila está enrarecido. A xente escapa da súa avoa e das súas amigas, reciben chamadas telefónicas no medio da noite e sofren actos vandálicos no edificio. Sofía decide pescudar. Non lle gusta nada o que descobre, se hai algo que non pode soportar, son as inxustizas. Coa axuda da súa mellor amiga Gabri e as boas persoas da vila, trata de resolver o sarillo no que está metida a avoa Rosa e mais as súas amigas e veciñas Gloria e Lita.

After the "event", Sofía has to spend part of the summer at her grandmother Rosa's apartment in Veigamoa. There, the girl realizes that the atmosphere in the village is rarefied. People run away from her grandmother and her friends, they receive phone calls in the middle of the night, and suffer vandalism acts in the building. Sofia decides to investigate. She does not like what she discovers. If there is something that she cannot bear, that is injustice. With the help of her best friend Gabri and the good people of the town, she tries to solve the mess in which Grandma Rosa and her friends and neighbours Gloria and Lita are involved.

Después del "suceso", Sofía tiene que ir a pasar parte del verano al piso de su abuela Rosa en Veigamoa. Allí, la niña se da cuenta de que el ambiente en el pueblo está enrarecido. La gente escapa de su abuela y de sus amigas, reciben llamadas telefónicas en medio de la noche y sufren actos vandálicos en el edificio. Sofía decide investigar. No le gusta nada lo que descubre, si hay algo que no puede soportar son las injusticias. Con la ayuda de su mejor amiga Gabri y las buenas personas del pueblo, intenta resolver el lío en el que está metida la abuela Rosa y sus amigas y vecinas Gloria y Lita.

Os Bolechas. 20 aniversario. Vol. 2

Mes de publicación: febreiro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 86 p. 16 x 16
ISBN: 9788418176067



Con motivo do 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera catro dos primeiros títulos publicados na colección Formato Clásico: *Van á praia* (2000), *Van á hamburguesería* (2002), *Van en caravana* (2003) e *Van en ascensor* (2005).
Historias de onte, hoxe e sempre que farán as delicias dos fans dos Bolechas e de quen se achegue a eles por primeira vez.

On the occasion of the 20th anniversary, Os Bolechas recovers four of the first titles published in the Classic Format collection: *Van á praia* (2000), *Van á hamburguesería* (2002), *Van en caravana* (2003) and *Van en ascensor* (2005).
Stories from yesterday, today and forever that will delight fans of the Bolechas and whoever approaches them for the first time.

Con motivo del 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera cuatro de los primeros títulos publicados en la colección Formato Clásico: *Van á praia* (2000), *Van á hamburguesería* (2002), *Van en caravana* (2003) y *Van en ascensor* (2005).
Historias de ayer, hoy y siempre que harán las delicias de los fans de los Bolechas y de quien se acerque a ellos por primera vez.

Os Bolechas. 20 aniversario. Vol. 3

Mes de publicación: xuño
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 88 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176197



Con motivo do 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera catro dos primeiros títulos publicados na colección Formato Clásico: *Fan pis* (2002), *Teñen medo* (2000), *Fan maxia* (2000) e *Están namorados* (2002).
Historias de onte, hoxe e sempre que farán as delicias dos fans dos Bolechas e de quen se achegue a eles por primeira vez.

On the occasion of the 20th anniversary, Os Bolechas recovers four of the first titles published in the Classic Format collection: *Fan pis* (2002), *Teñen medo* (2000), *Fan maxia* (2000) and *Están namorados* (2002).
Stories from yesterday, today and forever that will delight fans of Os Bolechas and whoever approaches them for the first time.

Con motivo del 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera cuatro de los primeros títulos publicados en la colección Formato Clásico: *Fan pis* (2002), *Teñen medo* (2000), *Fan maxia* (2000) y *Están namorados* (2002).
Historias de ayer, hoy y siempre que harán las delicias de los fans de Os Bolechas y de quien se acerque a ellos por primera vez.

Os Bolechas. 20 aniversario. Vol. 4

Mes de publicación: xuño
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 88 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176203



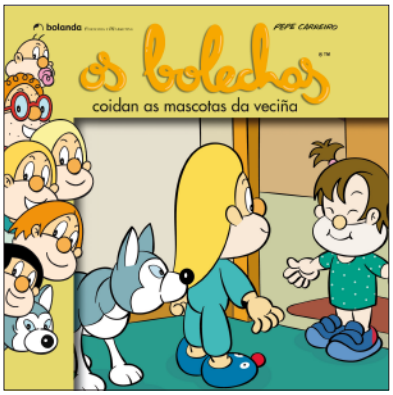
Con motivo do 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera catro dos primeiros títulos publicados na colección Formato Clásico: *Van á aldea* (2001), *Cortan o pelo* (2001), *Van ao médico* (2001) e *Van ao cine* (2002)
Historias de onte, hoxe e sempre que farán as delicias dos fans dos Bolechas e de quen se achegue a eles por primeira vez.

On the occasion of the 20th anniversary, Os Bolechas recovers four of the first titles published in the Classic Format collection: *Van á aldea* (2001), *Cortan o pelo* (2001), *Van ao médico* (2001) and *Van ao cine* (2002).
Stories from yesterday, today and forever that will delight fans of Os Bolechas and whoever approaches them for the first time.

Con motivo del 20 aniversario, *Os Bolechas* recupera cuatro de los primeros títulos publicados en la colección Formato Clásico: *Van á aldea* (2001), *Cortan o pelo* (2001), *Van ao médico* (2001) y *Van ao cine* (2002).
Historias de ayer, hoy y siempre que harán las delicias de los fans de Os Bolechas y de quien se acerque a ellos por primera vez.

Os Bolechas coidan as mascotas da veciña

Mes de publicación: abril
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16 x 16
ISBN: 9788418176111



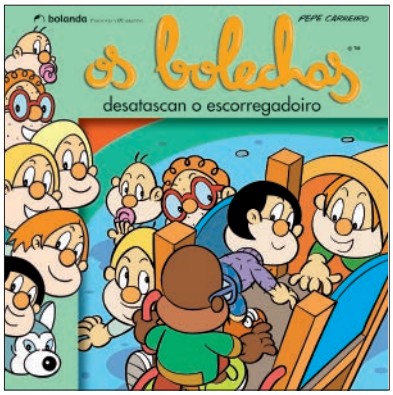
Adriana pídelles aos Bolechas que coiden as súas mascotas mentres vai de acampada. O caso é que Adriana ten moitas mascotas: un can, un cabalo, unha galiña e unha porca. Como van facer para meter todos eses animais na casa?

Adriana asks the Bolechas to take care of her pets while she goes camping. The fact is that Adriana has many pets: a dog, a horse, a chicken and a sow. How are they going to put all those animals in the house?

Adriana les pide a los Bolechas que cuiden sus mascotas mientras va de acampada. El caso es que Adriana tiene muchas mascotas: un perro, un caballo, una gallina y una cerda. ¿Cómo van a hacer para meter todos esos animales en casa?

Os Bolechas desatascan o escorregadoiro

Mes de publicación: xuño
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 18,4 x 20,6
ISBN: 9788418176135



Os Bolechas xogan no parque infantil. Vanse botar polo escorregadoiro, pero Chispa e os seus amigos tamén queren. O problema vén cando o intenta Terra-nova. É moi grande e queda atuído. Conseguirán sacalo?

The Bolechas play in the playground. They are going to jump down the slide, but Chispa and his friends also want to. The problem comes when Terra-nova tries. He is very big and gets stuck. Will they get him out?

Los Bolechas juegan en el parque infantil. Se van a lanzar por el tobogán, pero Chispa y sus amigos también quieren. El problema viene cuando lo intenta Terra-nova. Es muy grande y se queda atascado. ¿Conseguirán sacarlo?

Os Bolechas. Aquilino Iglesia Alvariño
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: setembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 20 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176265



O escritor, xornalista e profesor Aquilino Iglesia Alvariño escribiu un poema sobre unha lúa moi brincadora e namoradeira: *A noiva branca da lúa.* E os Bolechas botan man desta fermosa historia para dar a coñecer o autor de Abadín.

The writer, journalist and professor Aquilino Iglesia Alvariño wrote a poem about a very jumping and falling moon: *A noiva branca da lúa* (the white bride of the moon). And the Bolechas make use of this beautiful story to make the well known author from Abadín.

El escritor, periodista y profesor Aquilino Iglesia Alvariño escribió un poema sobre una luna muy saltarina y enamoradiza: *A noiva branca da lúa.* Y los Bolechas echan mano de esta hermosa historia para dar a conocer al autor de Abadín.

Os Bolechas. Armando Cotarelo Valledor
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: decembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176456



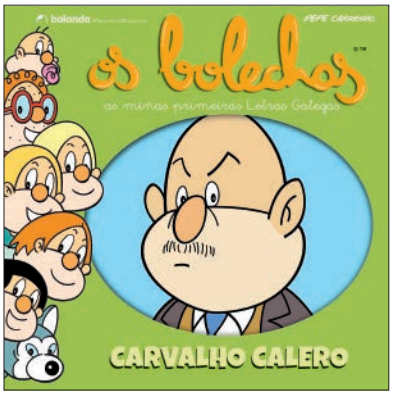
Cotarelo Valledor foi profesor da Universidade de Santiago, onde tamén facía teatro. Presidiu o Seminario de Estudos Galegos e colaborou coa revista Nós, ademais de escribir varias obras de teatro e libros, como *Cancioneiro da Agulla.*

Cotarelo Valledor was a professor at the University of Santiago, where he also did theater. He chaired the Seminario de Estudos Galegos and collaborated with the magazine Nós, in addition to writing several plays and books, such as *Cancioneiro da Agulla.*

Cotarelo Valledor fue profesor de la Universidad de Santiago, donde también hacía teatro. Presidió el Seminario de Estudos Galegos y colaboró con la revista Nós, además de escribir varias obras de teatro y libros, como *Cancioneiro da Agulla.*

Os Bolechas. Carvalho Calero
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: marzo
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176104



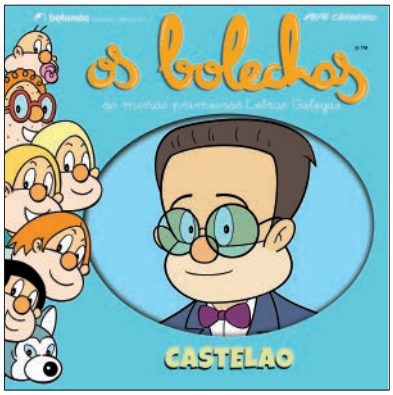
Ricardo Carvalho Calero é un autor ferrolán que escribiu moito: poesía, teatro, artigos de prensa, estudos e novelas como *Scórpio*, que conta a historia dun neno que naceu nun faiado e só tiña á súa nai, así que as veciñas axudábana para sacar adiante a Scórpio.

Ricardo Carvalho Calero is an author from Ferrol who wrote a lot: poetry, theater, press articles, studies and novels such as *Scórpio*, which tells the story of a boy who was born in an attic and who only had his mother, so the neighbors helped her to raise Scórpio.

Ricardo Carvalho Calero es un autor ferrolano que escribió mucho: poesía, teatro, artículos de prensa, estudios y novelas como *Scórpio*, que cuenta la historia de un niño que nació en un desván y que solo tenía a su madre, así que las vecinas la ayudaban para sacar adelante a Scórpio.

Os Bolechas. Castelao
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: setembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176258



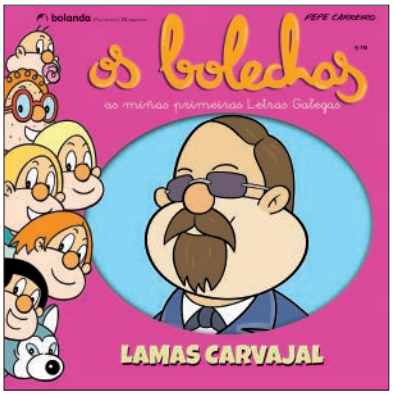
Braulio disfrázase de Castelao para contar un dos contos do xenial escritor e debuxante: *Peito de Lobo*. É a historia dun cabezudo deses que desfilan nas festas acompañados de xigantes. Aínda que Castelao ten moitos libros famosísimos... tamén de debuxos!

Braulio disguises himself as Castelao to tell one of the stories of the great writer and cartoonist: *Peito de Lobo*. It is the story of a big-headed man of those who parade at parties accompanied by giants. Although Castelao has many famous books... also about drawings!

Braulio se disfraza de Castelao para contar uno de los cuentos del genial escritor y dibujante: *Peito de Lobo*. Es la historia de un cabezudo de esos que desfilan en las fiestas acompañados de gigantes. Aunque Castelao tiene muchos libros famosísimos... ¡también de dibujos!

Os Bolechas. Lamas Carvajal
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: decembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176234



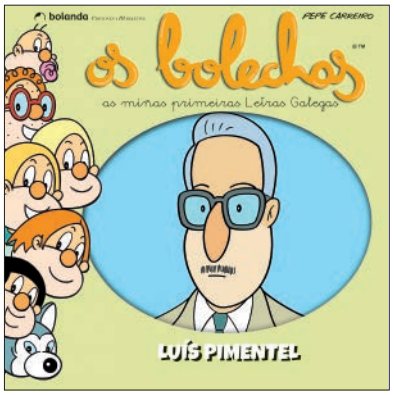
O Catecismo do labrego é o libro máis famoso do autor ourensán Valentín Lamas Carvajal, un dos fundadores da Academia Galega e director do xornal *O Tío Marcos da Portela.* No libro denuncia, en forma de parodia, a situación miserenta na que vivían as xentes labregas de Galicia no século XIX.

O Catecismo do labrego is the most famous book by the Orense author Valentín Lamas Carvajal, one of the founders of the Galician Academy and director of the newspaper *O Tío Marcos da Portela.* In the book he denounces, in parody form, the miserable situation in which the Galician peasantry lived in the 19th century.

O Catecismo do labrego es el libro más famoso del autor orensano Valentín Lamas Carvajal, uno de los fundadores de la Academia Galega y director del periódico *O Tío Marcos da Portela.* En el libro denuncia, en forma de parodia, la situación miserable en la que vivía el campesinado de Galicia en el siglo XIX.

Os Bolechas. Luís Pimentel
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: decembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176470



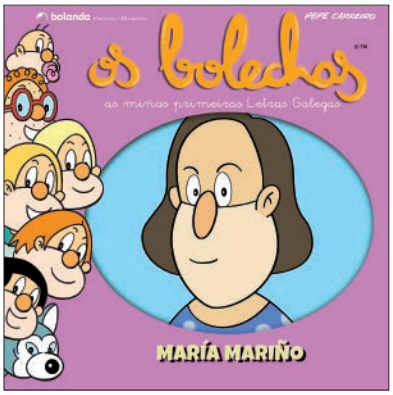
Luís Pimentel era médico, mais tamén escribía. Un dos seus libros máis coñecidos é *Sombra do aire na herba,* no que hai unha poesía dedicada a un meniño que se chama *Canción das tres cucharas.*

Luís Pimentel was a doctor, but he also wrote. One of his best-known books is *Sombra do aire na herba,* in which there is a poem dedicated to a little boy called *Canción das tres cucharas.*

Luís Pimentel era médico, pero también escribía. Uno de sus libros más conocidos es *Sombra do aire na herba,* en el que hay una poesía dedicada a un niño pequeño que se llama *Canción das tres cucharas.*

Os Bolechas. María Mariño
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: decembro
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176463



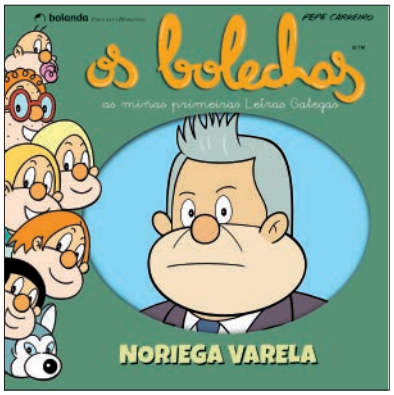
María Mariño empezou a escribir xa de maior, tras coñecer ao poeta Uxío Novoneyra. Publicou dous libros de poesía, un deles é *Verba* que comeza onde hai un poema dedicado á viaxe que fai unha pinga de auga.

María Mariño began to write when she was older, after meeting the poet Uxío Novoneyra. She published two books of poetry, one of them is *Verba*, which begins where there is a poem dedicated to the journey made by a drop of water.

María Mariño empezó a escribir ya de mayor, tras conocer al poeta Uxío Novoneyra. Publicó dos libros de poesía, uno de ellos es *Verba*, que empieza donde hay un poema dedicado al viaje que hace una gota de agua.

Os Bolechas. Noriega Varela
As miñas primeiras Letras Galegas

Mes de publicación: xullo
Texto: Pepe Carreiro
Ilustracións: Pepe Carreiro
Descrición: 24 p. 16,5 x 16,5
ISBN: 9788418176241



Sonia disfrázase de Antonio Noriega Varela para recitar uns versos dedicados a Calvos de Randín, un concello próximo a Portugal onde o autor estivo de mestre moito tempo. Alí falaba moito coas xentes do campo, sobre as que escribiu en varios libros, como *D'o ermo* ou *Como falan os brañegos*.

Sonia disguises herself as Antonio Noriega Varela to recite some verses dedicated to Calvos de Randín, a municipality near Portugal where the author worked as a teacher for a long time. There he spoke a lot with the people of the countryside, about whom he wrote in several books, such as *D'o ermo* or *Como falan os brañegos*.

Sonia se disfraza de Antonio Noriega Varela para recitar unos versos dedicados a Calvos de Randín, un municipio próximo a Portugal en donde el autor ejerció de maestro durante mucho tiempo. Allí hablaba mucho con las gentes del campo, sobre las que escribió en varios libros, como *D'o ermo* o *Como falan os brañegos*.

Naturizo
Lazos de amizade

Mes de publicación: decembro
Texto: Alba de Evan e Javier Domínguez
Ilustracións: Alba de Evan e Javier Domínguez
Descrición: 40 p. 24 x 17
ISBN: 9788412005882



Amelia é unha raposa que vive na serra de San Mamede. Gústalle pasear e durmir a sesta deitada á sombra dun carballo..., pero o que máis desexa é ter un amigo. Conseguirao?
No caderno de actividades, incluído no libro, poderedes atopar diferentes actividades relacionadas coa amizade e a natureza, e tamén a canción de Naturizo.

Amelia is a fox who lives in San Mamede´s mountain chain. She likes to go for a walk and take a nap lying in the shade of an oak tree ... but what she most wants is to have a friend. Will she get it?
In the activity notebook, included in the book, you can find different activities related to friendship and nature, and also the Naturizo song.

Amelia es una zorra que vive en la sierra de San Mamede. Le gusta pasear y dormir la siesta acostada a la sombra de un roble..., pero lo que más desea es tener un amigo. ¿Lo conseguirá?
En el cuaderno de actividades, incluido en el libro, podréis encontrar diferentes actividades relacionadas con la amistad y la naturaleza, y también la canción de Naturizo.

Edicións Fervenza

As viaxes de tartaruga e formiga

Mes de publicación: novembro
Texto: Patricia Gallego Souto
Ilustracións: Patricia Gallego Souto
Descrición: 48 p. 24 x 22
ISBN: 9788418136245



Composto de dous contos, *A aventura da tartaruga* e *A formiga turista.* No primeiro, a inqueda protagonista Tartaruga descubrirá os perigos e aventuras que se agochan na natureza que a rodea e como cos consellos de amigos e o propio enxeño superará todas as adversidades. Na segunda historia, a Formiga turista sufrirá un contratempo que lle impedirá viaxar en vacacións, mais coa visita das súas amigas descubrirá lugares impresionantes e culturas diferentes sen moverse da súa casa.

Composed of two stories, *A aventura da tartaruga* and *A formiga turista.* In the first, the restless protagonist Tartaruga will discover the dangers and adventures that are hidden in the nature that surrounds her and, like her, with the advice of friends and her own ingenuity, she will overcome all her adversities. In the second story, the tourist Formiga will suffer a setback that will prevent her from traveling on vacation, but with the visit of her friends, she will discover impressive places and different cultures without leaving her home.

Compuesto de dos cuentos, *A aventura da tartaruga* y *A formiga turista.* En el primero, la inquieta protagonista Tartaruga descubrirá los peligros y aventuras que se esconden en la naturaleza que la rodea y como con los consejos de amigos y el propio ingenio superará todas las adversidades. En la segunda historia, la turista Formiga sufrirá un contratiempo que le impedirá viajar en vacaciones, pero con la visita de sus amigas descubrirá lugares impresionantes y culturas diferentes sin moverse de su casa.

A formiga destemida

Mes de publicación: febreiro
Texto: María Reimóndez
Ilustracións: Iván Sende
Descrición: 96 p. 19 x 14,5
ISBN: 9788491216353



Unha formiga curiosa e valente decide afastarse do seu formigueiro para vivir novas experiencias. Polo camiño vaise atopar con animais que nunca vira e aprenderá a facer cousas que xamais imaxinara: tocar música, flotar na auga, voar... Tamén saberá da existencia dos humanos: serán tan malvados como contan? Sen temor ao descoñecido, está disposta a descubrilo por ela mesma. Unha fábula sobre a ansia de coñecemento e sobre a importancia de afrontar a vida sen prexuízos que nos limiten.

A curious and brave ant decides to move away from its anthill to live new experiences. Along the way, she will meet animals that she had never seen before and she will learn to do things that she had never imagined: play music, float on water, fly ... She will also learn about the existence of humans: Are they as evil as it is said? Unafraid of the unknown, she is willing to find out for herself. A fable about the desire for knowledge and the importance of facing life without prejudice that limits us.

Una hormiga curiosa y valiente decide alejarse de su hormiguero para vivir nuevas experiencias. Por el camino se va a encontrar con animales que nunca había visto y aprenderá a hacer cosas que jamás se había imaginado: tocar música, flotar en el agua, volar... También sabrá de la existencia de los humanos: ¿Serán tan malvados como cuentan? Sin temor a lo desconocido, está dispuesta a descubrirlo por ella misma. Una fábula sobre el ansia de conocimiento y sobre la importancia de afrontar la vida sin prejuicios que nos limiten.

Edicións Xerais de Galicia

A memoria dos paxaros

Mes de publicación: outubro
Texto: Teresa González Costa
Descrición: 224 p. 21 x 13
ISBN: 9788491216926



A aparición dun mozo inconsciente nunha reserva de aves a noite do Samaín coincide cunha serie de fenómenos estraños que se empezan a dar na vila. Os despoxos de paxaro aparecen polos camiños, escóitanse chíos arrepiantes e hai cortes de luz inexplicables. A sombra dun terrible ser mitolóxico emerxe das tebras, ao tempo que un especulador de terreos asegura ter a solución a todos os problemas. Celeste, a filla do ornitólogo e mais dunha investigadora da mitoloxía das aves, vai tentar descubrir que hai detrás de todo o que está a pasar.

The appearance of an unconscious boy in a bird reserve on the night of Samaín coincides with a series of strange phenomena that begin to occur in the town. Bird carcasses appear on the roads, eerie chirps are heard, and there are inexplicable power outages. The shadow of a terrible mythological being emerges from the darkness, while a land speculator claims to have the solution to all problems. Celeste, the daughter of the ornithologist and a researcher of the mythology of birds, is going to try to discover what is behind everything that is happening.

La aparición de un chico inconsciente en una reserva de aves la noche del Samaín coincide con una serie de fenómenos extraños que se empiezan a dar en el pueblo. Los despojos de pájaro aparecen por los caminos, se escuchan píos espeluznantes y hay cortes de luz inexplicables. La sombra de un terrible ser mitológico emerge de las tinieblas, al tiempo que un especulador de terrenos asegura tener la solución a todos los problemas. Celeste, la hija del ornitólogo y de una investigadora de la mitología de las aves, va a intentar descubrir qué hay detrás de todo lo que está pasando.

A proba de auga

Mes de publicación: maio
Texto: Anémona de Río
Descrición: 96 p. 24x 17,5
ISBN: 9788491216735



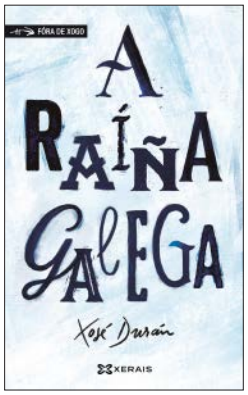
Rematados os seus estudos, unha pequena pinga de auga está xa preparada para levar a cabo a súa misión. Pero no seu primeiro día todo ocorre demasiado rápido, perde de vista o seu grupo e esperta nun lugar descoñecido. Terá que reunir valor e internarse nese novo mundo para atopar os seus compañeiros e compañeiras, intentar cumprir co seu cometido e descubrir quen é ese escorregadizo descoñecido que o pon todo patas arriba.

After finishing her studies, a small drop of water is ready to carry out her mission. But on her first day everything happens too fast, she loses sight of her group and wakes up in an unfamiliar place. She will have to gather courage and enter that new world to find her companions, try to fulfil her mission and discover who is that elusive stranger who turns everything upside down.

Acabados sus estudios, una pequeña gota de agua está ya preparada para llevar a cabo su misión. Pero en su primer día todo ocurre demasiado rápido, pierde de vista a su grupo y despierta en un lugar desconocido. Tendrá que reunir valor e internarse en ese nuevo mundo para encontrar a sus compañeros y compañeras, intentar cumplir con su cometido y descubrir quién es ese escurridizo desconocido que lo pone todo patas arriba.

A raíña galega

Mes de publicación: agosto
Texto: Xosé Durán
Descrición: 144 p. 21 x 13
ISBN: 9788491217299



Nacín hai moitos séculos. Son a lingua galega, filla dunha poderosa raíña e duns belicosos reis. Fun admirada en Europa e cortexada por reis, nobres e bispos. Os trobadores tanxían os seus instrumentos cantándome, mentres os xograres alegraban as festas comigo. Os poetas de Castela, Andalucía e a Provenza devecían por min. Cos Irmandiños fun derrubar castelos de nobres opresores e coas xentes do común escorrentei os franceses. Cando me deixaron de escribir, só o alento do pobo conseguiu manterme viva. Agardo contigo, que me les, recuperar os momentos de gloria e vivir mil primaveras máis.

I was born many centuries ago. I am the Galician language, daughter of a powerful queen and bellicose kings. I was admired in Europe and courted by kings, nobles, and bishops. The troubadours played their instruments singing to me, while the minstrels cheered the festivities with me. The poets of Castile, Andalusia and Provence wanted me. With the Irmandiños I went to demolish castles of noble oppressors and with the common people I chased away the French. When they stopped writing to me, only the breath of the people managed to keep me alive. I hope to recoverwith you, now that you read me, the moments of glory and live a thousand more springs.

Nací hace muchos siglos. Soy la lengua gallega, hija de una poderosa reina y de unos belicosos reyes. Fui admirada en Europa y cortejada por reyes, nobles y obispos. Los trovadores tañían sus instrumentos cantándome, mientras los juglares alegraban las fiestas conmigo. Los poetas de Castilla, Andalucía y la Provenza me deseaban. Con los Irmandiños fui a derribar castillos de nobles opresores y con las gentes comunes ahuyenté a los franceses. Cuando me dejaron de escribir, solo el aliento del pueblo consiguió mantenerme viva. Espero contigo, que me lees, recuperar los momentos de gloria y vivir mil primaveras más.

A señorita Bubble Baixo cero

Mes de publicación: novembro
Texto: Ledicia Costas
Ilustracións: Andrés Meixide
Descrición: 128 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491217633



Lady Bubble comeza unha nova vida en Rovaniemi, unha preciosa vila de Laponia. Os problemas non tardan en petarlle na porta. Unha familia de pingüíns necesita da súa axuda con urxencia. Non son os únicos: os elfos da fábrica de xoguetes están vivindo unha situación desesperada. Abrígate ben e prepárate para vivir unha aventura baixo cero, onde Bubble vai ter que enfrontarse a un poderoso inimigo. Papá Noel cruzou ao lado escuro.

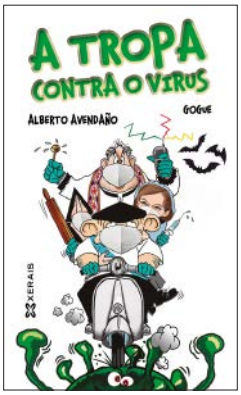
Lady Bubble starts a new life in Rovaniemi, a beautiful Lapland village. Problems do not take long to knock on the door. A family of penguins urgently needs her help. They are not the only ones: the elves of the toy factory are living a desperate situation. Bundle up well and get ready to live an adventure below zero, where Bubble is going to have to face a powerful enemy. Santa Claus has crossed over to the dark side.

Lady Bubble comienza una nueva vida en Rovaniemi, una preciosa villa de Laponia. Los problemas no tardan en llamar a la puerta. Una familia de pingüinos necesita su ayuda con urgencia. No son los únicos: los elfos de la fábrica de juguetes están viviendo una situación desesperada. Abrígate bien y prepárate para vivir una aventura bajo cero, donde Bubble va a tener que enfrentarse a un poderoso enemigo. Papá Noel cruzó al lado oscuro.

Edicións Xerais de Galicia

A tropa contra o virus

Mes de publicación: outubro
Texto: Alberto Avendaño
Descrición: 104 p. 21 x 13
ISBN: 9788491217442



Monchiña e Floreano lideran un grupo de personaxes que se unen á doutora Peralta para derrotar o coronavirus. A realidade aumentada, a realidade virtual e o mundo real combínanse nesta historia que transcorre entre as Rías Baixas e Compostela, onde ten lugar unha batalla crucial contra a COVID-19. Botando man dos coñecidos personaxes de Gogue, Alberto Avendaño escribe unha fermosa historia de amor e esperanza, onde o humor nos acompaña para mostrarnos o camiño da solidariedade.

Monchiña and Floreano lead a group of characters who team up with Dr. Peralta to defeat the coronavirus. Augmented reality, virtual reality and the real world are combined in this story that takes place between the Rías Baixas and Compostela, where a crucial battle against COVID-19 takes place. Using the well-known Gogue´s characters, Alberto Avendaño writes a beautiful story of love and hope, where humour accompanies us to show us the path of solidarity.

Monchiña y Floreano lideran un grupo de personajes que se unen a la doctora Peralta para derrotar al coronavirus. La realidad aumentada, la realidad virtual y el mundo real se combinan en esta historia que transcurre entre las Rías Baixas y Compostela, donde tiene lugar una batalla crucial contra la COVID-19. Echando mano de los conocidos personajes de Gogue, Alberto Avendaño escribe una hermosa historia de amor y esperanza, donde el humor nos acompaña para mostrarnos el camino de la solidaridad.

Antía e Daren.
O misterio dos torques roubados

Mes de publicación: Outubro
Texto: Valentín Alvite Gándara
Ilustracións: Miguel Porto Hermida
Descrición: 256 p. 20 x 13,5
ISBN: 9788491217527



O xefe de policía Rigoberto Raposo leva anos agardando que se cometa un delito na tranquila vila de Uz para demostrar o seu mérito e, por fin, chega a ansiada oportunidade: a bibliotecaria Severiana Pratas denunciou o roubo duns valiosos torques. O xefe de policía xa soña cun ascenso. O que non sabe é que dous rapaces, Antía e Daren, tamén están facendo as súas propias pescudas. Resolverase o enigma dos torques roubados? Unha orixinal novela de misterio chea de retranca e desbordante humor.

Police chief Rigoberto Raposo has been waiting for years for a crime to be committed in the quiet village of Uz to prove his merit and, finally, the long-awaited opportunity arrives: the librarian Severiana Pratas denounced the theft of valuable torcs. The police chief is already dreaming of a promotion. What he doesn't know is that two young men, Antía and Daren, are also doing their own investigations. Will the riddle of the stolen torcs be solved? An original mystery novel full of irony and overflowing humour.

El jefe de policía Rigoberto Raposo lleva años esperando que se cometa un delito en la tranquila villa de Uz para demostrar su mérito y, por fin, llega la ansiada oportunidad: la bibliotecaria Severiana Pratas denunció el robo de unas valiosas torques. El jefe de policía ya sueña con un ascenso. Lo que no sabe es que dos jóvenes, Antía y Daren, también están haciendo sus propias pesquisas. ¿Se resolverá el enigma de las torques robadas? Una original novela de misterio llena de ironía y desbordante humor.

Benvido ao outro barrio

Mes de publicación: outubro
Texto: Ledicia Costas
Ilustracións: Mar Villar
Descrición: 56 p. 20 x 14
ISBN: 9788491216971



Os Minimortos son unha cuadrilla de nenos moi diferentes a ti: son nenos de ultratumba. Agardan polos seus pais no Outro Barrio, un lugar de paso onde teñen liberdade para facer o que lles pete. Todo cambia o día que chega Catacrak, un cativo que quere regresar ao mundo dos vivos. Os Minimortos terán que empregar o seu enxeño para axudalo. Conseguirán que Catacrak regrese á vida?

The MInimortos are a group of children very different from you: they are children from beyond. They wait for their parents in the Other Neighbourhood, a place of passage where they have the freedom to do whatever they want. Everything changes the day Catacrak arrives, a little boy who wants to return to the world of the living. The MInimortos will have to use his ingenuity to help him. Will they bring Catacrak back to life?

Los MInimortos son una cuadrilla de niños muy diferentes a ti: son niños de ultratumba. Esperan por sus padres en el Otro Barrio, un lugar de paso donde tienen libertad para hacer lo que les dé la gana. Todo cambia el día que llega Catacrak, un pequeño que quiere regresar al mundo de los vivos. Los MInimortos tendrán que emplear su ingenio para ayudarlo. ¿Conseguirán que Catacrak regrese a la vida?

Bichería

Mes de publicación: novembro
Texto: Carlos López
Ilustracións: Xan López Domínguez
Descrición: 56 p. 22,5 x 15,5
ISBN: 9788491216964



Un libro cheo de paxaros, insectos, peixes, réptiles, felinos e demais bichería con máis de corenta contos pequenos, pero grandes en humor e tenrura, nos que descubrirás as cousas estrafalarias que lles aconteceron a estes animais e mesmo a verdadeira orixe dalgúns deles. Unha aventura bestial!

A book full of birds, insects, fish, reptiles, cats and other fauna with more than forty small stories, but great in humour and tenderness, in which you will discover the bizarre things that happened to these animals and even the true origin of some from them. A beastly adventure!

Un libro lleno de pájaros, insectos, peces, reptiles, felinos y demás fauna con más de cuarenta cuentos pequeños, pero grandes en humor y ternura, en los que descubrirás las cosas estrafalarias que les sucedieron a estos animales e incluso el verdadero origen de algunos de ellos. ¡Una aventura bestial!

Edicións Xerais de Galicia

Cando soa a buguina

Mes de publicación: xuño
Texto: Xosé Henrique Rivadula
Ilustracións: Viki Berre
Descrición: 128 p. 19 x 14
ISBN: 9788491216865



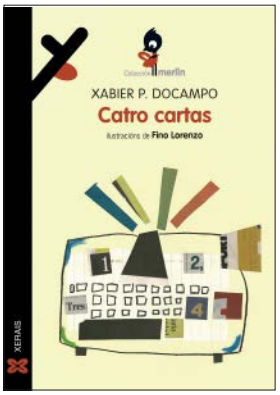
ara Carme, o son da buguina trae do mar a voz do seu pai. Carme ten oito anos e vive en Muxía coa súa familia. O seu pai é mariñeiro e todas as tardes cando regresa do mar xoga con ela. Pero unha tarde o pai de Carme non volve. O seu barco perdeuse no mar.

For Carme, the sound of the horn brings her father's voice from the sea. Carme is eight years old and lives in Muxía with her family. Her father is a sailor and every afternoon when he returns from the sea he plays with her. But one afternoon Carme's father doesn't come back. His ship has been lost at sea.

Para Carme, el sonido de la bocina trae del mar la voz de su padre. Carme tiene ocho años y vive en Muxía con su familia. Su padre es marinero y todas las tardes cuando regresa del mar juega con ella. Pero una tarde el padre de Carme no vuelve. Su barco se perdió en el mar.

Catro cartas

Mes de publicación: setembro
Texto: Xabier P. Docampo
Ilustracións: Fino Lorenzo
Descrición: 40 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491216841



Enfiadas nas súas vivencias, estas cartas son mensaxes de amor arredor da lectura. Cinco pretextos para compartir ese mundo marabilloso da literatura, a palabra, a ficción...

Threaded in their experiences, these letters are messages of love around reading. Five excuses to share that wonderful world of literature, words, fiction ...

Enhebradas en sus vivencias, estas cartas son mensajes de amor alrededor de la lectura. Cinco pretextos para compartir ese mundo maravilloso de la literatura, la palabra, la ficción...

Fábulas contadas

Mes de publicación: outubro
Texto: Gonzalo Navaza
Ilustracións: Pello Orelí
Descrición: 64 p. 20 x 13,5
ISBN: 9788491216858



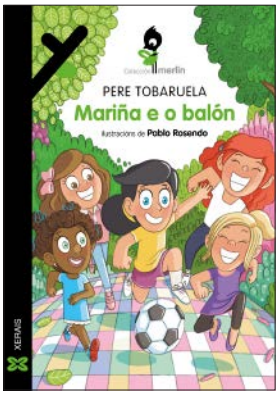
As fábulas son pequenos relatos de intención moralizante onde personaxes animais encarnan condutas e caracteres humanos e que foron incorporadas á tradición popular desde hai milenios. Neste libro o autor refai en versos rimados algunhas das máis coñecidas dun xeito orixinal e divertido.

Fables are short stories of moralizing intention where animal characters embody human behaviours and characters and that were incorporated into popular tradition since millennia. In this book the author remakes in rhymed verses some of the best known in an original and fun way.

Las fábulas son pequeños relatos de intención moralizante donde personajes animales encarnan conductas y caracteres humanos y que fueron incorporadas a la tradición popular desde hace milenios. En este libro el autor rehace en versos rimados algunas de las más conocidas de una forma original y divertida.

Mariña e o balón

Mes de publicación: xaneiro
Texto: Pere Martínez i Tobaruela
Ilustracións: Pablo Rosendo
Descrición: 40 p. 19 x 14
ISBN: 9788491216315



Mariña é unha namorada do fútbol e da poesía. Escribe poemas acotío, pero aínda non se decidiu a anotarse nun equipo de fútbol porque pensa que todo o mundo vai ser coma os seus compañeiros da clase, que sempre amolan as nenas que queren xogar co balón no recreo. Con todo, Mariña devece tanto por canear, fintar, pasar, xutar e meter gol que está disposta a solucionar este problema coa axuda das súas amigas.

Mariña is in love with football and poetry. She writes poems all the time, but she still hasn't made up her mind to join a soccer team because she thinks that everyone is going to be like her classmates, who always annoy girls who want to play with the ball during the playtime. Still, Mariña wants so much to dribble, feint, pass, shoot and score, that she is willing to solve this problem with the help of her friends.

Mariña es una enamorada del fútbol y de la poesía. Escribe poemas continuamente, pero todavía no se decidió a anotarse en un equipo de fútbol porque piensa que todo el mundo va a ser como sus compañeros de clase, que siempre molestan a las niñas que quieren jugar con el balón en el recreo. Con todo, Mariña desea tanto regatear, fintar, pasar, chutar y meter gol que está dispuesta a solucionar este problema con la ayuda de sus amigas.

Edicións Xerais de Galicia

Meigas fóra!

Mes de publicación: maio
Texto: Ramón D. Veiga
Descrición: 64 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491216759



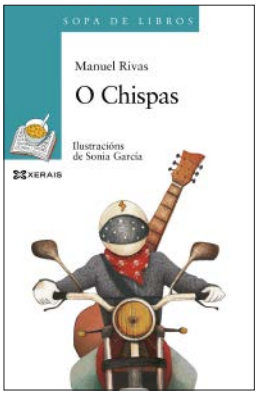
Entre as vilas de Leira e Beira había moita rivalidade. Unha noite de San Xoán, os veciños e as veciñas decidiron rematar coas envexas e as porfías dos seus mandatarios. Desde entón viven felices en Feira, onde cada 23 de xuño a súa cacharela refulxe coma ningunha outra. *Meigas fóra!* é un divertidísimo conto que propón unha reflexión sobre o desastre ao que nos poden levar determinados comportamentos. Unha historia que é un canto á liberdade.

Between the towns of Leira and Beira there was much rivalry. One night in San Juan, the neighbours decided to put an end to the envy and stubbornness of their leaders. Since then, they have lived happily in Feira, where every June 23 their fig tree shines like no other. *Meigas fóra!* is a hilarious story that proposes a reflection on the disaster to which certain behaviours can lead us. A story that is a hymn to freedom.

Entre los pueblos de Leira y Beira había mucha rivalidad. Una noche de San Juan, los vecinos y las vecinas decidieron acabar con las envidias y las porfías de sus mandatarios. Desde entonces viven felices en Feira, donde cada 23 de junio su higuera refulge como ninguna otra. *Meigas fóra!* es un divertidísimo cuento que propone una reflexión sobre el desastre al que nos pueden llevar ciertos comportamientos. Una historia que es un canto a la libertad.

O Chispas

Mes de publicación: maio
Texto: Manuel Rivas
Ilustracións: Sonia García Vidal
Descrición: 96 p. 20 x 13,5
ISBN: 9788491216728



O Chispas é músico. A el gustaríalle ser un artista cósmico, pero aos ollos da xente non é máis ca un simple cómico. Até que o poder da Fonte da Fala lles imprime forza ás súas cancións e se converte nunha estrela de *rock*. Unha noite, cando regresa dunha actuación na súa moto, uns seres extraordinarios cégano cunha potente luz e esperta en Mutandi, un planeta gobernado polos cracks, que fabrican a realidade e se rexen por modas. E agora a moda é o Chispas. Un músico cósmico!

O Chispas is a musician. He would like to be a cosmic artist, but in the eyes of the people he is nothing more than a simple comedian. Until the power of the Fonte da Fala gives strength to his songs and he becomes a rock star. One night, when he returns from a performance on his motorcycle, extraordinary beings blind him with a powerful light and he wakes up on Mutandi, a planet ruled by cracks, who make reality and are ruled by fashions. And now the fashion is O Chispas. A cosmic musician!

O Chispas es músico. A él le gustaría ser un artista cósmico, pero a ojos de la gente no es más que un simple cómico. Hasta que el poder de la Fonte da Fala les imprime fuerza a sus canciones y se convierte en una estrella de *rock*. Una noche, cuando regresa de una actuación en su moto, unos seres extraordinarios lo ciegan con una potente luz y se despierta en Mutandi, un planeta gobernado por los cracks, que fabrican la realidad y se rigen por las modas. Y ahora la moda es O Chispas. ¡Un músico cósmico!

O mundo máxico de Lía

Mes de publicación: xuño
Texto: Eduardo Santiago Soto
Ilustracións: Marcos Calo
Descrición: 128 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491216940



Lía ten dez anos e a súa nai cre que é moi madura para a súa idade. Claro que o resto da xente pensa todo o contrario, sobre todo o pai, que se burla dela porque se nega a falar. Unha noite, Lía foxe da casa e agóchase detrás duns arbustos esquivando a persecución do seu pai. Na compañía de Glok, un trasno imaxinario, emprende unha aventura fantástica por un mundo máxico, soterrado baixo a cidade de Pontevedra. Lía non ten medo, é unha nena valente, disposta a enfrontarse ao que faga falta para volver xunto á súa nai, aínda que sexa ao malvado líder dos homes rata.

Lía is ten years old and her mother thinks she is very mature for her age. Of course, the rest of the people think the opposite, especially her father, who makes fun of her because she refuses to speak. One night, Lía runs away from home and hides behind some bushes avoiding the pursuit of her father. In the company of Glok, an imaginary goblin, she embarks on a fantastic adventure through a magical world, buried under the city of Pontevedra. Lía is not afraid, she is a brave girl, willing to face whatever it takes to return to her mother, even if it is the evil leader of the ratmen.

Lía tiene diez años y su madre cree que es muy madura para su edad. Claro que el resto de la gente piensa todo lo contrario, sobre todo el padre, que se burla de ella porque se niega a hablar. Una noche, Lía huye de casa y se esconde detrás de unos arbustos esquivando la persecución de su padre. En compañía de Glok, un duende imaginario, emprende una aventura fantástica por un mundo mágico, enterrado bajo la ciudad de Pontevedra. Lía no tiene miedo, es una niña valiente, dispuesta a enfrentarse a lo que haga falta para volver junto a su madre, aunque sea aal malvado líder de los hombres rata.

Patio de luces

Mes de publicación: novembro
Texto: Érica Esmorís Casais
Ilustracións: Juan Berrio
Descrición: 96 p. 20 x 13,5
ISBN: 9788491217640



Lea pasa as tardes dos venres co seu avó, que é porteiro dun edificio. Unha profesión en perigo de extinción! O baixo do avó parécelle moi aburrido, agás polo patio de luces, ao que lle está terminantemente prohibido saír. En canto o avó volve ao traballo, Lea desobedece e sae ao patio para observar a roupa dos tendais e imaxinar como será a vida deses veciños aos que nunca viu. Serán tal e como Lea os imaxina?

Lea spends Friday afternoons with her grandfather, who is a building janitor. A profession in danger of extinction! Grandfather's home seems very boring, except for the neighbour's yard, to which she is strictly forbidden to go out. As soon as the grandfather returns to work, Lea disobeys and goes out to the yard to observe the clothes on the clotheslines and imagine what life will be like for those neighbours whom she never saw. Will they be as Lea imagines them?

Lea pasa las tardes de los viernes con su abuelo, que es portero de un edificio. ¡Una profesión en peligro de extinción! El bajo del abuelo le parece muy aburrido, excepto por el patio de luces, al que le está terminantemente prohibido salir. En cuanto el abuelo vuelve al trabajo, Lea desobedece y sale al patio para observar la ropa de los tendales e imaginar cómo será la vida de esos vecinos a los que nunca vio. ¿Serán tal y como Lea los imagina?

Plan de rescate

Mes de publicación: outubro
Texto: Antía Yáñez Rodríguez
Ilustracións: Xiana Teimoy
Descrición: 176 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491217282



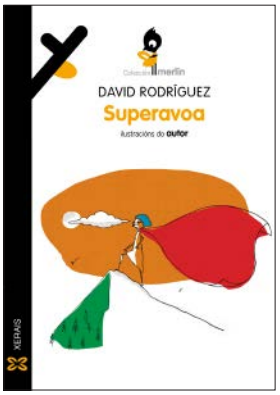
Xelia, Heitor, Aldán e Noela están traballando na aula de apoio da súa escola cando algo raro acontece. Oen un estrondo e a profe Xoana, que vai comprobar que pasou, desaparece. Onde estará? E o resto do colexio? Por que anda a policía fóra? Como di Noela: prepárate para vivir unha aventura na que hai escopetas, sangue, xuramentos e ata un plan de rescate, pero tamén un chisco de amizade, compañeirismo, traballo en equipo e mesmo algo de amor (Puaggg, que noxo!).

Xelia, Heitor, Aldán and Noela are working in their school's support room when something strange happens. They hear a roar and the teacher Xoana, who goes to check what happened, disappears. Where may she be? And the rest of the school? Why is the police out? As Noela says: get ready to live an adventure in which there are shotguns, blood, oaths and even a rescue plan, but also a pinch of friendship, camaraderie, teamwork and even some love (Puaggg, yuck!) .

Xelia, Heitor, Aldán y Noela están trabajando en el aula de apoyo de su escuela cuando algo extraño sucede. Oyen un estruendo y la profe Xoana, que va a comprobar qué pasó, desaparece. ¿Dónde estará? ¿Y el resto del colegio? ¿Por qué está la policía fuera? Como dice Noela: prepárate para vivir una aventura en la que hay escopetas, sangre, juramentos y hasta un plan de rescate, pero también una pizca de amistad, compañerismo, trabajo en equipo e incluso algo de amor (¡Puaggg, qué asco!).

Superavoa

Mes de publicación: agosto
Texto: David Rodríguez
Ilustracións: David Rodríguez
Descrición: 40 p. 19 x 14
ISBN: 9788491217510



A avoa Rita garda un segredo. É unha súper heroína! Se non fose por ela e os seus súper poderes, o mundo viríase abaixo. Un libro cheo de tenrura e de humor. Unha feliz homenaxe ás avoas.

Grandma Rita hides a secret. She is a super hero! If it weren't for her and hers super powers, the world would fall apart. A book full of tenderness and humor. A happy tribute to the grandmothers.

La abuela Rita esconde un secreto. ¡Es una súper heroína! Si no fuera por ella y sus súper poderes, el mundo se vendría abajo. Un libro lleno de ternura y de humor. Un feliz homenaje a las abuelas.

Tres bichicomas, dúas illas e unha serea

Mes de publicación: febreiro
Texto: Rosa Aneiros
Ilustracións: Abi Castillo
Descrición: 152 p. 19 x 13,5
ISBN: 9788491215684



Edelmira odia dúas cousas por riba de todo: a nata do leite e o seu nome. Chámanlle así polo avó Edelmiro, e el tampouco lle gusta nada porque é un verdadeiro túzaro. Por iso, cando o seu pai lle anuncia que pasará o verán co avó en Marabilia, Edelmira non pode crelo. Van ser uns meses terribles! Mais todo muda na aburrida aldea coa chegada de dous nenos, André e Daniel, cos que inicia arriscadas expedicións ata que algo aparece inesperadamente no mar para mergullalos nunha extraordinaria aventura que os converterá en afoutos bichicomas.

Edelmira hates two things above all: the cream of the milk and her name. She is called that after Grandpa Edelmiro, and she doesn't like him either because he is an actual idiot. This is why, when her father announces that she will spend the summer with her grandfather in Marabilia, Edelmira cannot believe it. It is going to be a terrible time! But everything changes in the village with the arrival of two children, André and Daniel, with whom she begins risky expeditions until something unexpectedly appears in the sea to immerse them in an extraordinary adventure that will turn them into brave bugs.

Edelmira odia dos cosas por encima de todo: la nata de la leche y su nombre. La llaman así por el abuelo Edelmiro, y él tampoco le gusta nada porque es un verdadero cazurro. Por eso, cuando su padre le anuncia que pasará el verano con su abuelo en Marabilia, Edelmira no se lo puede creer. ¡Van a ser unos meses terribles! Pero todo cambia en la aldea con la llegada de dos niños, André y Daniel, con los que inicia arriesgadas expediciones hasta que algo aparece inesperadamente en el mar para sumergirlos en una extraordinaria aventura que los convertirá en valientes bichicomas.

Trescatorcedezaseis

Mes de publicación: xaneiro
Texto: Rocío Leira Castro
Ilustracións:
Descrición: 144 p. 21 x 13
ISBN: 9788491216247



Xogamos? Ese é o contido dun correo electrónico que un día recibe o profesor Benavides. O matemático acepta o lance e dende ese intre terá que desentrañar o misterio que se agocha tras os asasinatos que se están a producir no campus universitario. Coa axuda de Silvia, unha enigmática alumna da facultade de Matemáticas, deberá resolver os desafíos lóxicos que un intelixente asasino lle vai propor. Comeza o xogo!

Let's play? This is the content of an email that Professor Benavides receives one day. The mathematician accepts the challenge and from that moment on, he will have to unravel the mystery behind the murders that are taking place on the university campus. With the help of Silvia, an enigmatic student from the Faculty of Mathematics, he must solve the logical challenges that an intelligent murderer is going to propose to him. The game starts!

¿Jugamos? Ese es el contenido de un correo electrónico que un día recibe el profesor Benavides. El matemático acepta el reto y desde ese momento tendrá que desentrañar el misterio que se esconde tras los asesinatos que se están produciendo en el campus universitario. Con la ayuda de Silvia, una enigmática alumna de la facultad de Matemáticas, deberá resolver los desafíos lógicos que un inteligente asesino le va a proponer. ¡Comienza el juego!

Edicións Xerais de Galicia

Unha fábrica de bicos

Mes de publicación: febreiro
Texto: María Canosa
Ilustracións: Dani Padrón
Descrición: 32 p. 22 x 22
ISBN: 9788491216360



A Mindi non lle gustan os bicos. Nin sequera un pouco, a pesar de recibilos. Esa pode ser a razón de que non os dea. Quizais si ou quizais non. Pódese aprender a dar bicos? Existe unha máquina que os fabrica dentro de nós e os fai saír a través dos beizos? Como e cando se pon a funcionar?

Mindi doesn't like kisses. Not even a little bit, despite receiving them. That may be why she doesn't give them. Maybe yes or maybe not. Can she learn to kiss? Is there a machine that makes them inside us and makes them come out through the lips? How and when does it start working?

A Mindi no le gustan los besos. Ni siquiera un poco, a pesar de recibirlos. Esa puede ser la razón de que no los dé. Quizá sí o quizá no. ¿Se puede aprender a dar besos? ¿Existe una máquina que los fabrica dentro de nosotros y los hace salir a través de los labios? ¿Cómo y cuándo se pone a funcionar?

Vampira de biblioteca

Mes de publicación: marzo
Texto: Ledicia Costas
Ilustracións: Víctor Rivas
Descrición: 152 p. 19 x 13
ISBN: 9788491216513



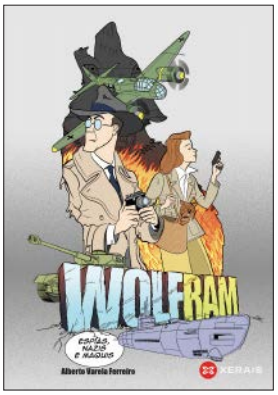
Esta non é unha historia calquera. É a miña historia. Preguntarás quen son eu. Chámome Eleonora, son unha vampira e dedícome a papar os insectos que queren roer as páxinas dos libros da biblioteca onde vivo. Así que se es desas persoas que non cre na existencia de criaturas coma min, é mellor que non abras este libro, que o coloques nun andel e te esquezas de todo isto para sempre. Fin. Ou tamén podes atreverte a continuar. Mais para iso debes darme unha mostra de confianza e pasar unha proba. Atréveste?

This is not just any story. This is my story. You may wonder who I am. My name is Eleonora, I am a vampire and I eat the insects that want to gnaw the pages of the library books where I live. So if you are one of those people who do not believe in the existence of creatures like me, it is better that you do not open this book, put it on a shelf and forget all this forever. End. Or you can also dare to continue. But for that, you must give me a show of confidence and pass a test. Do you dare?

Esta no es una historia cualquiera. Es mi historia. Preguntarás quién soy yo. Me llamo Eleonora, soy una vampira y me dedico a comer los insectos que quieren roer las páginas de los libros de la biblioteca donde vivo. Así que si eres de esas personas que no creen en la existencia de criaturas como yo, es mejor que no abras este libro, que lo coloques en un estante y te olvides de todo esto para siempre. Fin. O también puedes atreverte a continuar. Pero para eso debes darme una muestra de confianza y pasar una prueba. ¿Te atreves?

Wolfram
Espías, nazis e maquis

Mes de publicación: setembro
Texto: Alberto Varela Ferreiro
Ilustracións: Alberto Varela Ferreiro
Descrición: 88 p. 23,5 x 17
ISBN: 9788491216872



1939, a Guerra Civil española remata pero un conflito moito máis grande está a piques de estoupar en Europa e no mundo, no que as novas tácticas e as novas armas van facer do volframio un mineral esencial e escaso no planeta. W. C. Morgan é destinado á sucursal de *The Anglo South American Bank Ltd.* en Galicia. Pero baixo a identidade dun banqueiro agóchase un axente de intelixencia británico cunha importante misión.

In 1939, the Spanish Civil War ends, but a much larger conflict is about to break out in Europe and in the world, in which new tactics and new weapons are going to make tungsten an essential and scarce mineral on the planet. W.C. Morgan is assigned to the branch of The Anglo South American Bank Ltd. in Galicia. But under the identity of a banker hides a British intelligence agent with an important mission.

1939, la Guerra Civil española termina, pero un conflicto mucho más grande está a punto de estallar en Europa y en el mundo, en el que las nuevas tácticas y las nuevas armas van a hacer del wolframio un mineral esencial y escaso en el planeta. W.C. Morgan es destinado a la sucursal de *The Anglo South American Bank Ltd.* en Galicia. Pero bajo la identidad de un banquero se esconde un agente de inteligencia británico con una importante misión.

48 horas

Mes de publicación: xuño
Texto: Cándido Paniagua Pousa
Descrición: 216 p. 21 x 13
ISBN: 9788491216742



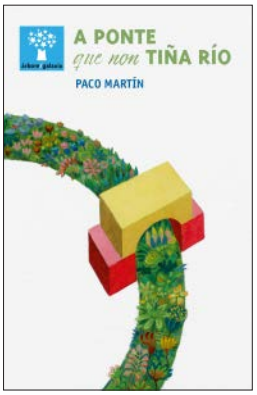
Ninguén imaxinaba que a gravación dun documental para a materia de Historia remataría de forma tráxica coa enigmática desaparición de Lois Figueirido. Familia, amizades e veciñanza mobilizaranse e achegarán todos os seus esforzos para dar con el. Mais, para avanzar na investigación, deberán someterse a unha introspección, botar man da historia local e axudarse das redes sociais. A súa busca ten tempo límite: 48 horas. Entre todos serán quen de atopalo?

No one imagined that the recording of a documentary for the subject of History would tragically end with the enigmatic disappearance of Lois Figueirido. Family, friends and neighbourhood will mobilize and contribute all their efforts to find him. But, to advance in the investigation, they will have to undergo introspection, draw on local history and use social networks. Your search has a time limit: 48 hours. Will they all be able to find it?

Nadie imaginaba que la grabación de un documental para la materia de Historia acabaría de forma trágica con la enigmática desaparición de Lois Figueirido. Familia, amistades y vecindario se movilizarán y aportarán todos sus esfuerzos para dar con él. Pero, para avanzar en la investigación, deberán someterse a una introspección, echar mano de la historia local y ayudarse de las redes sociales. Su búsqueda tiene un tiempo límite: 48 horas. ¿Entre todos serán capaces de encontrarlo?

A ponte que non tiña río

Mes de publicación: xuño
Texto: Paco Martín
Ilustracións: Xosé Cobas
Descrición: 52 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514732



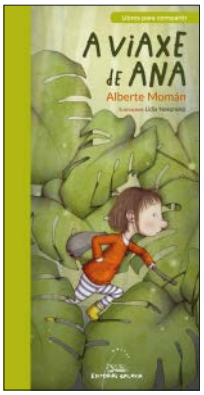
Neste libriño cóntase unha historia na que interveñen nenas, nenos, homes, mulleres e tamén algúns animais, algúns vexetais, unha ponte pequena de pedra e mesmo un regato de auga algo secreto.

This little book tells a story involving girls, boys, men, women, as well as some animals, some vegetables, a small stone bridge and even a somewhat secret stream.

En este librito se cuenta una historia en la que intervienen niñas, niños, hombres, mujeres y también algunos animales, algunos vegetales, un puente pequeño de piedra e incluso un riachuelo algo secreto.

A viaxe de Ana

Mes de publicación: outubro
Texto: Alberte Momán Noval
Ilustracións: Lidia Nokonoko
Descrición: 32 p. 27,5 x 14
ISBN: 9788491514336



Ana quere saír xogar. E sae. Pero cada vez que pisa a rúa, algo lle fai ver que non todo anda ben na súa vida.
Daquela, volve e cóntallo á avoa.

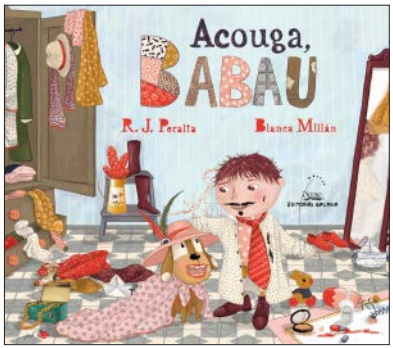
Ana wants to go out and play. And she does. But every time she steps on the street, something makes her see that all is not OK in her life.
So she comes back and tells Grandma.

Ana quiere salir a jugar. Y sale. Pero cada vez que pisa la calle, algo le hace ver que no todo anda bien en su vida.
Entonces, vuelve y se lo cuenta a la abuela.

Editorial Galaxia

Acouga, Babau

Mes de publicación: outubro
Texto: Ramiro Peralta
Ilustracións: Blanca Millán
Descrición: 32 p. 21 x 24
ISBN: 9788491515579



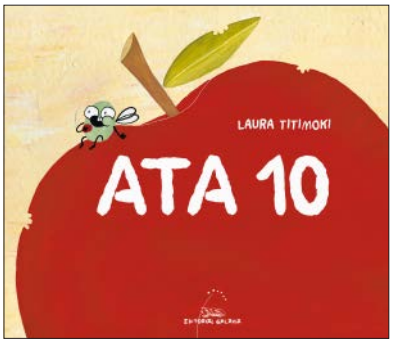
Estar só na casa pode ser aburrido, mais eu teño un amigo co que podo xogar, cantar, ir de paseo, axudar na casa, pero... Acouga, Babau..., acouga!

Being alone at home can be boring, but I have a friend with whom I can play, sing, go for a walk, help around the house, but... Calm down, Babau... calm down!

Estar solo en casa puede ser aburrido, pero yo tengo un amigo con el que puedo jugar, cantar, ir de paseo, ayudar en casa, pero... ¡Calma, Babau..., calma!

Ata 10

Mes de publicación: marzo
Texto: Laura Titimoki
Ilustracións: Laura Titimoki
Descrición: 24 p. 021 x 24
ISBN: 9788491514503



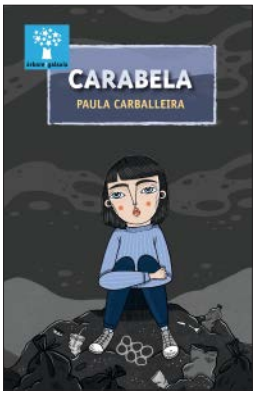
Contar semella fácil. Pero non o é... ou si, se te deixas guiar polo que conta este libro. Aprenderás a contar ata 10 e ata o infinito!

Counting seems easy. But it is not ... or yes, if you let yourself be guided by what this book tells. You will learn to count to 10 and to infinity!

Contar parece fácil. Pero no lo es... o sí, si te dejas guiar por lo que cuenta este libro. ¡Aprenderás a contar hasta 10 y hasta el infinito!

Carabela

Mes de publicación: marzo
Texto: Paula Carballeira Cabana
Ilustracións: AbiCastillo
Descrición: 140 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514510



Este libro conta a historia de Carabela, a cociñeira dun barco que naufraga na Illa Pequena de Plástico, onde está soa e rodeada de peixes mutantes que a advirten que son tóxicos, de paxaros que tamén se queixan por comer substancias nocivas... Para aliviar a tristeza, Carabela constrúe unha nena de Plástico á que lle conta historias de como é o mundo fóra da Illa Pequena. A autora lánzanos unha mensaxe sobre a importancia de que coidemos o noso medio ambiente e recórdanos que planeta non temos máis ca un.

This book tells the story of Carabela, the cook of a ship wrecked on the Small Plastic Island, where she is alone and surrounded by mutant fish that warn her that they are toxic, of birds that also complain about eating harmful substances ... To alleviate the sadness, Carabela builds out a girl of Plastic to whom she tells stories of what the world is like outside the Little Island. The author sends us a message about the importance of taking care of our environment and she reminds us that we only have one planet.

Este libro cuenta la historia de Carabela, la cocinera de un barco que naufraga en la Isla Pequeña de Plástico, donde está sola y rodeada de peces mutantes que la avisan de que son tóxicos, de pájaros que también se quejan por comer sustancias nocivas... Para aliviar la tristeza, Carabela construye una niña de Plástico a la que le cuenta historias de cómo es el mundo fuera de la Isla Pequeña. La autora nos lanza un mensaje sobre la importancia de que cuidemos nuestro medio ambiente y nos recuerda que planeta no tenemos más que uno.

Lingua guapa
Cantos que contan

Mes de publicación: maio
Texto: Fina Casalderrey
Ilustracións: Lucía Cobo
Descrición: 76 p. 24 x 17
ISBN: 9788491514558



Teño unha lingua moi longa con quilómetros de historia. Leva palabras de azucre que aturuxan na memoria. Velaquí esta *Lingua guapa* para voarmos por todas as músicas do mundo.

I have a very long language with miles of history. It carries words of sugar that scream in memory. Here is *Lingua guapa* to fly through all the music of the world.

Tengo una lengua muy larga con kilómetros de historia. Lleva palabras de azúcar que gritan en la memoria. Aquí está *Lingua guapa* para volar por todas las músicas del mundo.

O caderno de Rosalía

Mes de publicación: febreiro
Texto: María Xesús Blanco
Ilustracións: Kristina Sabaite
Descrición: 120 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514435



Rosalía é unha nena normal que fai cousas moi normais... ou non.
Rosalía ten unha vida extraordinaria chea de cousas extraordinarias... coma ti e coma min. Entra nas páxinas deste primeiro libro de María Xesús Blanco para os pequenos da casa. Dentro, vive unha nena da que non te vas esquecer nunca...

Rosalía is a normal girl who does very normal things ... or not.
Rosalía has an extraordinary life full of extraordinary things ... like you and me. She enters the pages of this first book by María Xesús Blanco for the little ones of the house. Inside, there lives a girl that you will never forget.

Rosalía es una niña normal que hace cosas muy normales... o no.
Rosalía tiene una vida extraordinaria llena de cosas extraordinarias... como tu y como yo. Entra en las páginas de este primer libro de María Xesús Blanco para los pequeños de la casa. Dentro, vive una niña de la que no te vas a olvidar nunca.

O dragón que non botaba lume

Mes de publicación: xullo
Texto: Carlos López
Ilustracións: Óscar Vilán
Descrición: 28 p. 21 x 24
ISBN: 9788491514770



O dragón usaba o lume que saía da súa boca para incendiar... O que esperamos dun dragón é que nos queime o cu co seu lume. Pero que pasa cando un dragón non bota lume? Pode haber peor cousa para un dragón ca iso?

The dragon used the fire that came out of its mouth to set fire ... What we expect from a dragon is that it burns our asses with its fire. But what happens when a dragon does not burn fire? Can there be worse for a dragon than that?

El dragón usaba el fuego que salía de su boca para incendiar... Lo que esperamos de un dragón es que nos queme el culo con su fuego. ¿Pero qué pasa cuando un dragón no echa fuego? ¿Puede haber peor cosa para un dragón que eso?

O enigma do baúl pechado

Mes de publicación: outubro
Texto: Xosé Antonio Neira Cruz
Ilustracións: Luz Beloso
Descrición: 192 p. 20 x 13
ISBN: 9788491515531



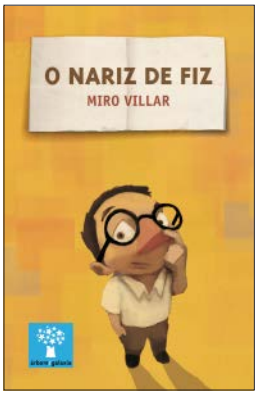
Entre o lixo dun vertedoiro, Max atopa un enigmático baúl pechado. Sen saber que hai no seu interior, está seguro de que garda algo que desexa coñecer. Pero conseguir iso é moi difícil. Non hai forma de abrir o baúl. Ademais, o misterioso obxecto pasou a formar parte das posesións da tenda do malvado señor Lin. Así e todo, vai suceder algo extraordinario. Algo que serve para que Max e os seus amigos entendan a importancia das palabras e da verdadeira amizade.

Among the garbage from a landfill, Max finds an enigmatic closed trunk. Without knowing what is inside it, he is sure that there is something he wants to know. But getting that is very difficult. There is no way to open the trunk. Furthermore, the mysterious object became part of the possessions of the evil Lord Lin's shop. Still, something extraordinary is going to happen. Something that helps Max and his friends to understand the importance of words and true friendship.

Entre la basura de un vertedero, Max encuentra un enigmático baúl cerrado. Sin saber qué hay en su interior, está seguro de que guarda algo que desea conocer. Pero conseguir eso es muy difícil. No hay manera de abrir el baúl. Además, el misterioso objeto pasó a formar parte de las posesiones de la tienda del malvado señor Lin. Así y todo, va a suceder algo extraordinario. Algo que sirve para que Max y sus amigos entiendan la importancia de las palabras y de la verdadera amistad.

O nariz de Fiz

Mes de publicación: outubro
Texto: Miro Villar
Ilustracións: Emanuel Lomeña
Descrición: 32 p. 20 x 13
ISBN: 9788491515548



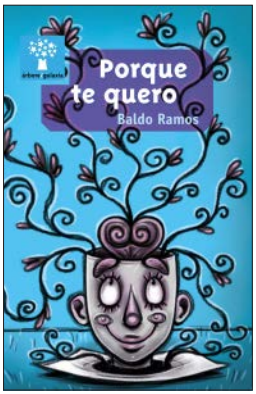
Fiz vive nunha aldea da montaña da Galicia rural. É unha criatura pequerrechiña e miudiña, pero posúe unha estraña habelencia que o vai converter en protagonista de emocionantes aventuras.

Fiz lives in a mountain village in rural Galicia. He is a tiny creature, but he possesses a strange ability that will make him the protagonist of exciting adventures.

Fiz vive en una aldea de la montaña de la Galicia rural. Es una criatura pequeñita, pero posee una extraña habilidad que lo va a convertir en protagonista de emocionantes aventuras.

Porque te quero

Mes de publicación: xaneiro
Texto: Baldo Ramos
Ilustracións: Anxo Rodríguez
Descrición: 100 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514275



Lese practicamente igual de esquerda a dereita que de dereita a esquerda.
Estes poemas son reversibles.

It can be read almost the same from left to right as it does from right to left.
These poems are reversible.

Se lee prácticamente igual de izquierda a derecha que de derecha a izquierda.
Estos poemas son reversibles.

Ramona Óbita
A dona do tempo

Mes de publicación: xullo
Texto: Paco Cerdeira
Ilustracións: Laura Romero
Descrición: 24 p. 24 X 21
ISBN: 9788491514749



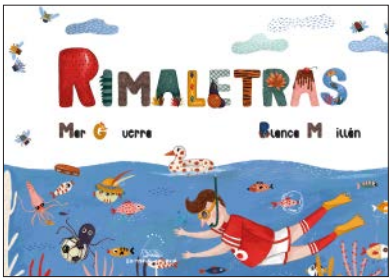
Chega Ramona Óbita coa súa máquina cargada de *rock and roll,* disposta a percorrer os tempos para aprender a protexer a natureza!

Ramona Óbita arrives with her rock and roll machine, ready to travel through time to learn how to protect nature!

¡Llega Ramona Óbita con su máquina cargada de *rock and roll,* dispuesta a recorrer los tiempos para aprender a proteger la naturaleza!

Rimaletras

Mes de publicación: febreiro
Texto: Mar Guerra Cid
Ilustracións: Blanca Millán
Descrición: 52 p. 21 x 29,5
ISBN: 9788491514312



As letras aprendémolas e elas apréndennos cousas a nós. Serven para entender o mundo, para nomealo e para darlle cor. Mais tamén para xogar con elas. Porque as letras *rimaletran*. E *rimaletrando* van viaxando polo noso corazón divertido. Velaquí o abecedario máis simpático que poidas maxinar. Sae da cabeza *rimaletrada* de Mar Guerra e da fantasía cos pinceis de Blanca Millán. Agora, *rimaletrea*. Dentro deste libro hai un mundo esperando por ti.

We learn letters and they teach us things. They serve us to understand the world, to name it and to give it color. But also to play with them. Because the letters rhyme. And rhyming they travel through our funny heart. Here is the cutest alphabet you can imagine. It comes from the rhymed head of Mar Guerra and from fantasy with the brushes of Blanca Millán. Now, rhyme. Inside this book there is a world waiting for you.

Las letras las aprendemos y ellas nos enseñan cosas a nosotros. Sirven para entender el mundo, para nombrarlo y para darle color. Pero también para jugar con ellas. Porque las letras *rimaletran*. Y *rimaletrando* van viajando por nuestro corazón divertido. Aquí está el abecedario más simpático que puedas imaginar. Sale de la cabeza *rimaletrada* de Mar Guerra y de la fantasía con los pinceles de Blanca Millán. Ahora, *rimaletrea*. Dentro de este libro hay un mundo esperando por ti.

Teño medo

Mes de publicación: marzo
Texto: David de la Iglesia
Ilustracións: David de la Iglesia
Descrición: 20 p. 21 x 24
ISBN: 9788491514497



Esta historia está baseada nas experiencias e conversacións reais que Lucas e o seu pai manteñen habitualmente. O pai decidiu escribir e ilustrar este libro para regalarllo ao seu fillo. É un exercicio para tentar axudar ao neno a verse desde fóra, plasmado nunha historia, e que isto poida servirlle de estímulo para superar os seus temores mais frecuentes. O medo a escuridade é un medo ancestral, e como emoción universal experiméntase xeración tras xeración.

This story is based on the real experiences and conversations that Lucas and his father regularly have. The father decided to write and illustrate this book to give it to his son. It is an exercise to try to help the child to see himself from the outside, reflected in a story, and that this can serve as a stimulus to overcome his most frequent fears. The fear of the dark is an ancient fear, and as a universal emotion it is experienced generation after generation.

Esta historia está basada en las experiencias y conversaciones reales que Lucas y su padre mantienen habitualmente. El padre decidió escribir e ilustrar este libro para regalárselo a su hijo. Es un ejercicio para intentar ayudar al niño a verse desde fuera, plasmado en una historia, y que esto le pueda servir de estímulo para superar sus temores más frecuentes. El miedo a la oscuridad es un miedo ancestral, y como emoción universal se experimenta generación tras generación.

Teño oito anos e quero ser youtuber

Mes de publicación: xaneiro
Texto: Xoán Babarro
Ilustracións: Luz Beloso
Descrición: 156 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514282



Hoxe en día as nenas e os nenos xa non queren ser coma os seus pais e nais. Queren ser *youtubers!* Nesta nova aventura que nos conta Xoán Babarro, ser *youtuber* é algo máis que sorprendente.

Nowadays, girls and boys no longer want to be like their fathers and mothers. They want to be youtubers! In this new adventure that Xoán Babarro tells us, being youtuber is something more than surprising.

Hoy en día las niñas y los niños ya no quieren ser como sus padres y madres. ¡Quieren ser *youtubers!* En esta nueva aventura que nos cuenta Xoán Babarro, ser *youtuber* es algo más que sorprendente.

Unha estrela para Amina

Mes de publicación: xuño
Texto: Celia Díaz Núñez
Ilustracións: Kristina Sabaite
Descrición: 80 p. 20 x 13
ISBN: 9788491514725



Fermoso conto contado por unha boneca que conta o que nunca se contou. Fala desas guerras invisibles, desas persoas que están refuxiadas e das que ninguén quere saber. É unha historia de tenrura e de valentía. De luz no medio da escuridade. Unha boneca inesquecible nunha historia inesquecible.

Beautiful story told by a doll that tells what has never been told. She talks about those invisible wars, those people who are refugees and nobody wants to know about them. It is a story of tenderness and courage. Of light in the middle of the dark. An unforgettable doll in an unforgettable story.

Hermoso cuento contado por una muñeca que cuenta lo que nunca se contó. Habla de esas guerras invisibles, de esas personas que están refugiadas y de las que nadie quiere saber. Es una historia de ternura y de valentía. De luz en medio de la oscuridad. Una muñeca inolvidable en una historia inolvidable.

Hércules de Ediciones

De como o Santo dos Croques se fai peregrino

Mes de publicación: novembro
Texto: Xosé Carballude Blanco
Descrición: 128 p. 21 x 14
ISBN: 9788412253757



Nova edición dunha obra clásica. Imaxinade por un intre que a escultura pétrea do Mestre Mateo, popularmente coñecida como O Santo dos Croques, e mais un par de figuras do Pórtico da Gloria da catedral de Compostela, cobran vida e fan o camiño de Santiago coma uns peregrinos máis. Un libro, escrito co humor, a retranca e a imaxinación características do autor, que se amosa seguidor dunha tradición literaria moi nosa.

New edition of a classic work. Imagine for a moment that the stone sculpture of Mestre Mateo, popularly known as O Santo dos Croques, and a couple of other figures from the Pórtico da Gloria of the Compostela Cathedral, come to life and do the Camiño de Santiago like some other pilgrims. A book, written with the author's characteristic humor, irony and imagination, who follows a very literary tradition of ours.

Nueva edición de una obra clásica. Imaginad por un momento que la escultura pétrea del Maestro Mateo, popularmente conocida como El Santo de los Croques, y un par de figuras más del Pórtico de la Gloria de la catedral de Compostela, cobran vida y hacen el camino de Santiago como unos peregrinos más. Un libro, escrito con el humor, la ironía y la imaginación características del autor, que se muestra seguidor de una tradición literaria muy nuestra.

O meu baleiro

Mes de publicación: febreiro
Texto: Marcos Viso
Descrición: 40 p. 26,5 x 20,5
ISBN: 9788412167818



Non todas as ausencias crean baleiros. As que si o fan son tan importantes que tamén deixan recordos nos que atopamos aloumiños. Este álbum ilustrado fala das ausencias e da necesidade que temos como persoas de rodearnos de amizades e doutros seres humanos que nos dean cariño. Unha aprendizaxe sobre o abandono e sobre a busca de novas amizades, contada dun xeito universal.

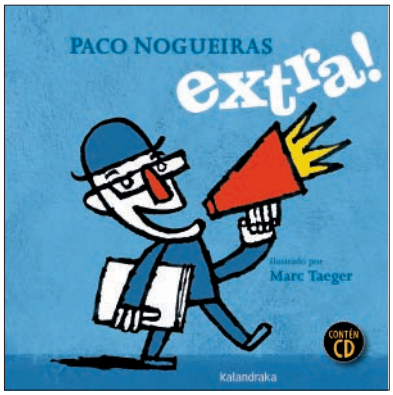
Not all absences create voids. Those that do are so important that they also leave memories in which we find affection. This illustrated album talks about absences and the need we have, as people, to surround ourselves with friends and other human beings who give us affection. A learning about abandonment and about finding new friends, told in a universal way.

No todas las ausencias crean vacíos. Las que sí lo hacen son tan importantes que también dejan recuerdos en los que encontramos cariños. Este álbum ilustrado habla de las ausencias y de la necesidad que tenemos como personas de rodearnos de amistades y de otros seres humanos que nos den cariño. Un aprendizaje sobre el abandono y sobre la búsqueda de nuevas amistades, contada de una manera universal.

Kalandraka Editora

Extra!

Mes de publicación: novembro
Texto: Paco Nogueiras
Ilustracións: Marc Taeger
Descrición: 48 p. 16 x 16
ISBN: 9788413430515



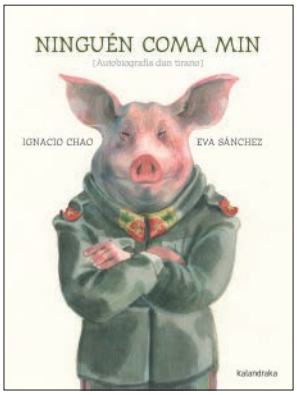
Extra! é a nova obra de Paco Nogueiras logo de *Radio Bulebule* e de *Brinca vai!* (III *Premio Martín Códax da Música - Infantil*) que, trala súa publicación deron lugar a varios espectáculos cos que o compositor e intérprete percorreu festivais, escenarios e escolas de toda Galicia. O autor volve recuncar nos medios de comunicación —nesta ocasión, a prensa escrita— coas 12 cancións deste novo libro-disco ilustrado por Marc Taeger que, ademais, conta co apoio dos videoclips dirixidos por José Miguel Sagüillo.

Extra! is the new work by Paco Nogueiras after *Radio Bulebule* and *Brinca vai!* (III *Martín Códax da Música - Infantil* Prize) which, after its publication, gave rise to various shows with which the composer and performer toured festivals, stages and schools throughout Galicia. The author returns to focus on the media — this time, on the written press — with the 12 songs of this new book-album illustrated by Marc Taeger, which also has the support of the video clips directed by José Miguel Sagüillo.

Extra! es la nueva obra de Paco Nogueiras después de *Radio Bulebule* y de *Brinca vai!* (III *Premio Martín Códax da Música – Infantil*) que, tras su publicación, dieron lugar a varios espectáculos con los que el compositor e intérprete recorrió festivales, escenarios y escuelas de toda Galicia. El autor vuelve a centrarse en los medios de comunicación —en esta ocasión, en la prensa escrita— con las 12 canciones de este nuevo libro-disco ilustrado por Marc Taeger que, además, cuenta con el apoyo de los videoclips dirigidos por José Miguel Sagüillo.

Ninguén coma min

Mes de publicación: xaneiro
Texto: Ignacio Chao Castro
Ilustracións: Eva Sánchez
Descrición: 36 p. 28,5 x 21,5
ISBN: 9788484648345



"Son un dos grandes persoeiros deste país recóndito, con rol de náufrago, reo de si. Eu, que pertenzo a unha estirpe pobre, vulgar, afeita a vivir coa cabeza abaixada, son agora o elixido..." Ficción e realidade superpóñense nesta metáfora sobre o poder que, a través da figura dun porco, presenta a un tirano que repasa poeticamente a súa traxectoria vital. O protagonista enxalza o seu carácter único no mundo, facendo da diferenza non un trazo integrador, senón elitista.

"I am one of the great personalities of this remote country, with the role of a castaway, a prisoner of himself. I, who belong to a poor, vulgar lineage, used to living with my head bowed, am now the chosen one ... "
Fiction and reality overlap in this metaphor about power that, through the figure of a pig, presents a tyrant who poetically reviews his life trajectory. The protagonist praises his unique character in the world, making the difference not an integrating line, but an elitist one.

"Soy una de las grandes personalidades de este país recóndito, con rol de náufrago, prisionero de sí mismo. Yo, que pertenezco a una estirpe pobre, vulgar, acostumbrado a vivir con la cabeza agachada, soy ahora el elegido..."
Ficción y realidad se superponen en esta metáfora sobre el poder que, a través de la figura de un cerdo, presenta a un tirano que repasa poéticamente su trayectoria vital. El protagonista ensalza su carácter único en el mundo, haciendo de la diferencia no un trazo integrador, sino elitista.

Kalandraka Editora

O pintor cego

Mes de publicación: xuño
Texto: Xabier P. Docampo
Ilustracións: Xosé Cobas
Descrición: 44 p. 21,5 x 24,5
ISBN: 9788413430195



O pintor cego é un diálogo literario e artístico entre Xabier Docampo e Xosé Cobas ao que incorporan o lenzo *A illa dos mortos,* de Arnold Böcklin. Existen varias versións deste cadro que, co tempo, inspirou moitas outras creacións pictóricas, musicais, escénicas, cinematográficas e narrativas. Este libro é a obra póstuma de Docampo, que nos transporta ao castelo dun rei malvado cunha fermosa raíña da que namora o protagonista, arquetipo da bondade e a xustiza.

O pintor cego is a literary and artistic dialogue between Xabier Docampo and Xosé Cobas, to which they incorporate the canvas *Island of the Dead,* by Arnold Böcklin. There are several versions of this painting that, over time, inspired many other pictorial, musical, scenic, cinematographic and narrative creations. This book is the posthumous work of Docampo, which transports us to the castle of an evil king with a beautiful queen with whom the protagonist falls in love, an archetype of goodness and justice.

O pintor cego es un diálogo literario y artístico entre Xabier Docampo y Xosé Cobas, al que incorporan el lienzo *La isla de los muertos,* de Arnold Böcklin. Existen varias versiones de este cuadro que, con el tiempo, inspiró muchas otras creaciones pictóricas, musicales, escénicas, cinematográficas y narrativas. Este libro es la obra póstuma de Docampo, que nos transporta al castillo de un rey malvado con una hermosa reina de la que se enamora el protagonista, arquetipo de la bondad y la justicia.

O abecedario na maleta
Pequena biografía de Matilde Bares

Mes de publicación: febreiro
Texto: Enrique Mauricio Iglesias
Ilustracións: Tania Solla Fernández
Descrición: 32 p. 15,8 x 15,8
ISBN: 9788412126327



Vida de Matilde Bares, mestra de Bueu nacida no 1853 que exerceu a docencia entre finais do século XIX e comezos do XX, e que destacou pola formación das persoas emigrantes. O seu labor de alfabetización e formación da colectividade emigrante convértena nunha figura de relevo non só na súa vila senón tamén na nosa historia.

Life of Matilde Bares, a teacher from Bueu born in 1853 who taught between the end of the 19th century and the beginning of the 20th, and who stood out for the training of emigrants. Her literacy work and the education of the emigrant community make her a prominent figure not only in her city, but also in our history.

Vida de Matilde Bares, maestra de Bueu nacida en 1853 que ejerció la docencia entre finales del siglo XIX y comienzos del XX, y que destacó por la formación de las personas emigrantes. Su labor de alfabetización y formación de la colectividad emigrante la convierten en una figura de relieve no solo en su ciudad sino también en nuestra historia.

Unha casiña branca na Mariña
Pequena biografía de Filomena Dato

Mes de publicación: novembro
Texto: Carlos Roberto Álvarez Taboada
Ilustracións: Tania Solla Fernández
Descrición: 32 p. 15,8 x 15,8
ISBN: 9788412126334



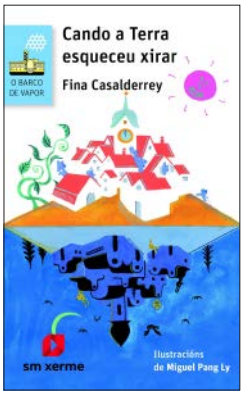
Filomena Dato Muruais (Ourense, 1853- A Coruña 1926) foi unha poeta galega, a máis galardoada do século XIX. Autora de *Follatos* (Ourense, 1891), o segundo libro publicado en galego por unha muller, a súa obra destaca pola vindicación feminista e pola exaltación e saudade da paisaxe galega.

Filomena Dato Muruais (Ourense, 1853 - A Coruña, 1926) was a Galician poet, the most awarded of the 19th century. She was the author of *Follatos* (Ourense, 1891), the second book published in Galician by a woman. Her work stands out for the feminist vindication and for the exaltation and the nostalgia of the Galician landscape.

Filomena Dato Muruais (Ourense, 1853 – A Coruña, 1926) fue una poeta gallega, la más galardonada del siglo XIX. Autora de *Follatos* (Ourense, 1891), el segundo libro publicado en gallego por una mujer, su obra destaca por la reivindicación feminista y por la exaltación y nostalgia del paisaje gallego.

Cando a terra esqueceu xirar

Mes de publicación: marzo
Texto: Fina Casalderrey
Ilustracións: Miguel Pang Ly
Descrición: 80 p.19 x 12
ISBN: 9788498547382



Un día, a Terra esqueceu xirar e camiñar polo espazo: quedou apampada mirando ao Sol. En medio planeta, sempre era de día; na outra metade, había noite sempre. Pasaba o tempo e ninguén daba coa solución... E se todos os habitantes do planeta se unisen e camiñasen xuntos?

One day, the Earth forgot to turn and walk through space: she was stunned looking at the Sun. In a half of the Earth it was always daylight; in the other half, there was always night. Time was going on and no one could find the solution ... What if all the inhabitants of the planet got together and walked?

Un día, la Tierra se olvidó de girar y de caminar por el espacio: quedó aturdida mirando al Sol. En medio planeta, siempre era de día; en la otra mitad, había noche siempre. Pasaba el tiempo y nadie daba con la solución... ¿Y si todos los habitantes del planeta se unieran y caminaran juntos?

O misterio da Casa do Pombal

Mes de publicación: febreiro
Texto: Fina Casalderrey
Ilustracións: David Sierra Listón
Descrición: 96 p. 19 x 12
ISBN: 9788498547375



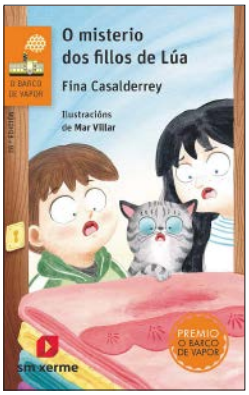
Tódolos habitantes de Vilacoba teñen medo da Casa do Pombal: disque está enmeigada! Ninguén osa acercarse a ela, ata que un día aparecen a avoa Rosa e os seus dous netos adoptados, Ramón e Rita, xunto con tódalas súas mascotas. A casa parecerá tomar vida propia e comunicarase cos novos habitantes, ata que, entre todos, atopan un tesouro agochado baixo o chan...

All the inhabitants of Vilacoba are afraid of the house called Casa do Pombal: it seems to be haunted! No one dares to approach her, until one day Grandma Rosa and her two adopted grandchildren, Ramón and Rita, appear along with all of her pets. The house will seem to take on a life of its own and will communicate with the new inhabitants, until, together, they find a treasure hidden under the ground...

Todos los habitantes de Vilacoba tienen miedo de la Casa do Pombal: ¡parece ser que está embrujada! Nadie se atreve a acercarse a ella, hasta que un día aparecen la abuela Rosa y sus dos nietos adoptados, Ramón y Rita, junto con todas sus mascotas. La casa parecerá tomar vida propia y se comunicará con los nuevos habitantes, hasta que, entre todos, encuentran un tesoro escondido bajo el suelo...

O misterio dos fillos de Lúa

Mes de publicación: marzo
Texto: Fina Casalderrey
Ilustracións: Mar Villar
Descrición: 152 p. 19 x 12
ISBN: 9788498547450



Á gata Lúa desaparécenlle os gatiños ó día seguinte de telos. Por iso miaña tristeira e busca compañía. David, que busca explicación para todo, non entende este misterio. Quen lle leva os fillos a Lúa? David, coa axuda da súa amiga Branca, non ha parar ata te-la resposta.

The cat Lúa's kittens disappear the day after having them. That is why she meows sadly and seeks for company. David, who always look for an explanation for every issue, does not understand this mystery. Who took Lúa´s children? David, with the help of his friend Blanca, will not stop until he has the answer.

A la gata Lúa le desaparecen los gatitos al día siguiente de tenerlos. Por eso maúlla triste y busca compañía. David, que busca explicación para todo, no entiende este misterio. ¿Quién se lleva a los hijos de Lúa? David, con la ayuda de su amiga Blanca, no parará hasta tener la respuesta



EDITORAS GALEGAS

con publicacións neste catálogo

GALICIAN PUBLISHERS

with publications in this catalog

EDITORIALES GALLEGAS

con publicaciones en este catálogo

EDITORAS GALEGAS
con publicacións neste catálogo

GALICIAN PUBLISHERS
with publications in this catalog

EDITORIALES GALLEGAS
con publicaciones en este catálogo

Aira Editorial
contacto@airaeditorial.gal
(34) 988 680 982
César Lorenzo Gil

Alvarellos Editora
correo@alvarellos.info
(34) 981 522 137
Enrique Alvarellos

Auga Editora
augaeditora@gmail.com
(34) 881 957 043
Diego Lago

Baía Edicións A Coruña S.L.
belen@baiaedicions.gal
(34) 607 185 164
(34) 981 174 296
Belén López Vázquez

Cuarto de Inverno
info@cuartodeinverno.com
(34) 604 026 099
David Cortizo Conde

Ediciones Bolanda S.L.

rcouto@bolanda.es
(34) 981 569 155
Ramón Couto

Ediciones Linteo S.L.U.

linteo@edicioneslinteo.com
(34) 988 247 864
Manuel Ramos Méndez

Edicións Fervenza

edicionsfervenza@gmail.com
(34) 986581304
(34) 626731454
Manuel Núñez Espiño

Edicións Xerais de Galicia

falonso@xerais.gal
(34) 986214888
(34) 986214880
Fran Alonso / Anaír Rodríguez

Editorial Galaxia

sara@editorialgalaxia.gal
(34) 986 43 21 00
Sara Valcárcel

Hércules de Ediciones

(34) lrodriguez@herculesediciones.es
981 22 05 85
Laura Rodríguez Herrera

Kalandraka Editora

foreignrights@kalandraka.com
(34) 986 86 02 76
(34) 667 401 563
Silvia Pérez

Lela Edicións

lelaedicions@gmail.com
(34) 695623261
CarlosTaboada

Xerme Edicións SL

clientes@grupo-sm.com
(34) 986265883
Francisco González





ÍNDICE
publicacións

INDEX
publications

ÍNDICE
publicaciones

A Ecopanda e o misterio do Románico 19
A formiga destemida 42
A memoria dos paxaros 43
A nena que abrazaba as árbores 16
A ponte que non tiña río 67
A proba de auga 44
A que altura está o ceo? 17
A raíña galega 45
A señorita Bubble baixo cero 46
A tropa contra o virus 47
A viaxe de Ana 68
Acouga, Babau 69
Antía e Daren.
O misterio dos torques roubados 48
As mil vidas de Dorotea 24
As viaxes de tartaruga e formiga 41
Ata 10 70
Benvido ao outro barrio 49
Bichería 50
Cando a terra esqueceu xirar 90
Cando soa a buguina 51
Carabela 71
Carriandola.
As abraiantes aventuras de Mariña 15
Carvalho Calero fronte a o espello
da memoria 20
Catro cartas 52
Contigo na nube 21
De como o Santo dos Croques
se fai peregrino 83
Extra! 85
Fábulas contadas 53
Feminino singular, en plural 22
Lingua guapa. Cantos que contan 72
Mariña e o balón 15
Meigas fóra! 55
Naturizo. Lazos de amizade 40
Ninguén coma min 86
Nube Branca e o pingüín Valentín 23
O abecedario na maleta.
Pequena biografía de Matilde Bares 88
O caderno de Rosalía 73
O Chispas 56
O dragón que non botaba lume 74
O enigma do baúl pechado 75
O meu avó e o queixo 18

O meu baleiro 84

O misterio da Casa do Pombal 91

O misterio dos fillos de Lúa 92

O mundo máxico de Lía 57

O nariz de Fiz 76

O pintor cego 87

Os Bolechas - 20 aniversario. Vol. 2 27

Os Bolechas - 20 aniversario. Vol. 3 28

Os Bolechas - 20 aniversario. Vol. 4 29

Os Bolechas coidan as mascotas
da veciña 30

Os Bolechas desatascan o escorregadoiro ... 31

Os Bolechas. Aquilino Iglesia Alvariño.
As miñas primeiras Letras Galegas 32

Os Bolechas. Armando Cotarelo Valledor.
As miñas primeiras Letras Galegas 33

Os Bolechas. Carvalho Calero.
As miñas primeiras Letras Galegas 34

Os Bolechas. Castelao.
As miñas primeiras Letras Galegas 35

Os Bolechas. Lamas Carvajal.
As miñas primeiras Letras Galegas 36

Os Bolechas. Luís Pimentel.
As miñas primeiras Letras Galegas 37

Os Bolechas. María Mariño.
As miñas primeiras Letras Galegas 38

Os Bolechas. Noriega Varela.
As miñas primeiras Letras Galegas 39

Patio de luces 58

Plan de rescate 59

Porque te quero 77

Ramona Óbita. A dona do tempo 76

Rimaletras 79

Superavoa 60

SuperUlex 25

Teño medo 80

Teño oito anos e quero ser *youtuber* 81

Tres bichicomas, dúas illas e unha serea 61

Trescatorcedezaseis 62

Unha casiña branca na Mariña.
Pequena biografía de Filomena Dato 89

Unha estrela para Amina 82

Unha fábrica de bicos 63

Vampira de biblioteca 64

Velloucas & Minchas 26

Wolfram. Espías, nazis e maquis 65

48 horas 66

galix
asociación
galega
do libro
infantil e xuvenil

Xacobeo 21·22

galicia



XUNTA
DE GALICIA